

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL
SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA



AVISOS A LOS
NAVEGANTES

Folleto N° 11/2018
Avisos N° 66 al 75
Información vigente al
30 de noviembre de 2018

PUBLICACIÓN N° 8
EDICIÓN MENSUAL

ISSN 0797-8898

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL



SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA
Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 11/2018 - Avisos N° 66 al 75

Información vigente al 30 de noviembre de 2018

Contenido

- I INSTRUCCIONES
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES
 - II.1 AVISOS DEFINITIVOS
 - II.2 AVISOS TEMPORARIOS
 - II.3 AVISOS PRELIMINARES
 - II.4 LISTADO DE LAS CORRECCIONES DE LA CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL
 - II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)
- III CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS
 - FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES
 - III.1 NUEVAS PUBLICACIONES
 - III.2 LISTA DE FAROS
 - III.3 CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
 - III.4 LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS
 - III.5 OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)
- IV RADIOAVISOS NÁUTICOS
- V INFORMACIÓN NÁUTICA
 - V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS
 - V.2 NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA
 - V.3 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY
- VI REPORTES DE LOS NAVEGANTES

Capitán de Navío (CG) PABLO TABAREZ
Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y
Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación N° 8

INSTRUCCIONES

1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos a los Navegantes brindan toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las ayudas a la navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las cartas y publicaciones náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación N° 8).

AVISO IMPORTANTE: El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página WEB www.armada.mil.uy/Pagina/institucion/dimat/sohma.html

El pie de página luce a efectos de poder identificar a qué publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, y su ubicación dentro de la misma.

2.- CLASIFICACIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las cartas y publicaciones náuticas (Sección V)

2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas. En la Sección II.1 se incluye las correcciones a cartas náuticas, así como los gráficos para las mismas.

2.3.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria, que se producen en el ámbito vinculado con la náutica, no son definitivos, siendo conveniente su anotación a lápiz en la carta náutica correspondiente. En la Sección II.2 se encuentran detallados los Avisos Temporarios vigentes.

2.4.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la náutica. No son de carácter definitivo, siendo conveniente su anotación a lápiz en la carta náutica correspondiente.

Los Avisos Temporarios y Preliminares vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del Folleto, y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

2.5.- RADIO AVISOS NÁUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por medio de telecomunicaciones y que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación. Se transcribe en la Sección IV los Radioavisos vigentes al momento de la publicación del Folleto.

Los medios de transmisión de los Radioavisos Náuticos son informados a través del Aviso General N° *5/2018(G) y la Lámina N° 57.

2.6.- AVISOS INFORMATIVOS.

En la Sección V.1, se incluyen todas aquellas comunicaciones que se estimen de interés para la navegación, sin menoscabo de su difusión inicial mediante Radioaviso Náutico cuando correspondiese. Como ejemplo de ello, se pueden incluir novedades de estado operativo de las estaciones costeras (las cuales en un principio son retransmitidas por Radioavisos Náuticos).

INSTRUCCIONES

3.- PERÍODO DE EMISIÓN Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto N° 1.

3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas que corrigieron (Sección II).

3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se emitirá con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado será sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda. En la Sección II, aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Temporarios y Preliminares que permanecen en vigencia.

3.4.- RADIOAVISOS NÁUTICOS

Los Radioavisos Náuticos generalmente tienen una vigencia de 42 días, y se transmitirán mientras la información correspondiente sea válida; sin embargo, si se conoce la finalización del acontecimiento, se indicará en el texto del radioaviso. Los horarios de dichas vigencias serán expresados siempre en hora local, a menos que sea especificado el huso internacional (UTC).

4.- NUMERACIÓN

4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.

4.2.- La secuencia de numeración que identifica a los Avisos Generales, Definitivos, Temporarios, Preliminares e Informativos es una sola. Los Avisos Generales, Temporarios, Preliminares e Informativos son identificados por las anotaciones (G), (T), (P) o (I) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.

4.3.- El símbolo *, ubicado a la izquierda del número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).

4.4.- Los Radioavisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en que se originó el AVUR.

5.- CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

A partir del Folleto N° 3 del año 2018, la numeración de las correcciones a las publicaciones es correlativa para cada publicación, pudiendo ser acompañadas por hojas anexadas en su respectiva sección.

La Lista de Faros es la fuente principal de información sobre las señales marítimas. Las correcciones pueden publicarse con antelación a la correspondiente carta náutica.

6.- REFERENCIAS DE LA INFORMACIÓN

6.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.

6.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.

6.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.

6.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.

6.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente.

6.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sondas fijados para la carta de mayor escala.

6.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

INSTRUCCIONES

7.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

La totalidad de las cartas editadas por el SOHMA, están confeccionadas con datum horizontal correspondiente al Sistema Geodésico Mundial (WGS-84), lo cual permite leer las coordenadas desde GPS.

8.- TEXTOS EN INGLÉS

El SOHMA publica la traducción no oficial al inglés, de los Avisos Generales, Definitivos, Temporales, Preliminares, Informativos y Radioavisos. El texto en inglés no constituye una traducción oficial, sino realizada con la finalidad de facilitar el uso del Folleto a los navegantes que no conocen o no entienden correctamente el idioma español.

9.- CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (Sección II.5)

En esta Sección se informa:

9.1.- Las nuevas ediciones de celdas de Cartas Náuticas Electrónicas publicadas en el mes.

9.2.- Las celdas actualizadas durante el mes.

9.3.- Como informativo, las versiones vigentes.

10.- INFORMACIÓN NÁUTICA (Sección V)

En esta Sección se incluyen todo tipo de información o instrucción de interés para la navegación que no genera correcciones a cartas y publicaciones náuticas del SOHMA. Dentro de esta información se incluyen los Avisos Generales e Informativos.

11.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radioavisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 11

Montevideo, 30 de noviembre de 2018.-

CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES

N° CARTA	EDICIÓN	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICIÓN	N° DE CORRECCIÓN
3	2010	*66-67/2018	2	2016	N° 05/2018
30	2008	67/2018	5	2017	N° 06/2018
40	2018	*66/2018			
50	2018	70-*72/2018			
52	2007	*72/2018			
60	2013	68-69-70-*72/2018			
703	2013	*71/2018			

AVISOS A LOS NAVEGANTES

ÍNDICE GENERAL**AVISOS DEFINITIVOS**

*66/2018	RÍO DE LA PLATA CANAL DE ACCESO A PUERTO MONTEVIDEO NOVEDADES DE BALIZAMIENTO RÍO DE LA PLATA ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR BUOYAGE NEWS	Pág. 8
67/2018	RÍO DE LA PLATA PROXIMIDADES BANCO INGLÉS NOVEDADES DE BALIZAMIENTO RÍO DE LA PLATA BANCO INGLÉS VICINITY BUOYAGE NEWS	Pág. 8
68/2018	RÍO DE LA PLATA CANAL EMILIO MITRE - PROXIMIDADES PUERTO DE BUENOS AIRES OBSTRUCCIONES RÍO DE LA PLATA EMILIO MITRE CHANNEL - BUENOS AIRES HARBOR VICINITY OBSTRUCTIONS	Pág. 9
69/2018	RÍO DE LA PLATA CANAL NORTE - CANAL DE ACCESO A PUERTO DE BUENOS AIRES CANAL EMILIO MITRE NOVEDADES DE BALIZAMIENTO RÍO DE LA PLATA CANAL NORTE - ACCESS CHANNEL TO BUENOS AIRES HARBOR EMILIO MITRE CHANNEL BUOYAGE NEWS	Pág. 10
70/2018	RÍO DE LA PLATA PROVINCIA DE BUENOS AIRES - RADA Y PUERTO LA PLATA NOVEDADES DE BALIZAMIENTO RÍO DE LA PLATA BUENOS AIRES PROVINCE - LA PLATA HARBOR AND ROADSTEAD BUOYAGE NEWS	Pág. 11
*71/2018	RÍO URUGUAY CARTA NÁUTICA N° 703 ACTUALIZACIÓN DE INFORMACIÓN RÍO URUGUAY NAUTICAL CHART N° 703 UPDATE INFORMATION	Pág. 13
*72/2018	ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACIONES NÁUTICAS UPDATES OF NAUTICAL PUBLICATIONS	Pág. 13
*73/2018	NUEVA CARTA NÁUTICA CARTA NÁUTICA N° 51 NEW NAUTICAL CHART NAUTICAL CHART N° 51	Pág. 14

AVISOS A LOS NAVEGANTES

ÍNDICE GENERAL
AVISOS DEFINITIVOS

*74/2018	NUEVAS CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (ENC) NEW ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	Pág. 14
----------	---	---------

AVISOS TEMPORARIOS

*75/2018(T)	RÍO DE LA PLATA PUERTO DE MONTEVIDEO AMPLIACIÓN DE INSTALACIONES PORTUARIAS RÍO DE LA PLATA MONTEVIDEO HARBOR EXPANSION OF HARBOR FACILITIES	Pág. 17
-------------	---	---------

AVISOS PRELIMINARES

SIN NOVEDAD

AVISOS INFORMATIVOS

Ver en Sección V - INFORMACIÓN NÁUTICA	Pág. 51
--	---------

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES

CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS PUBLICACIÓN N° 2	Pág. 26
LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARÍTIMAS PUBLICACIÓN N° 5	Pág. 24

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

- *66/2018 RÍO DE LA PLATA
CANAL DE ACCESO A PUERTO MONTEVIDEO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CARTAS NÁUTICAS Nº 3 Y Nº 40 (*última corrección 3: *59/2018 - 40: *61/2018*)
CARTAS NÁUTICAS Nº 3 Y Nº 40
- Insertar  y leyenda **Racon (M)** (color magenta) 34°59.85'S 056°13.49' W
- Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2).
Autoridad: SOHMA
- RÍO DE LA PLATA
ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR
BUOYAGE NEWS
NAUTICAL CHARTS Nº 3 AND Nº 40 (*previous update 3: *59/2018 - 40: *61/2018*)
NAUTICAL CHARTS Nº 3 AND Nº 40
- Insert  and legend **Racon (M)** (magenta colour) 34°59.85'S 056°13.49' W
- Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2).
Authority: SOHMA
- 67/2018 RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES BANCO INGLÉS
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
CARTAS NÁUTICAS Nº 3 Y Nº 30 (*última corrección 3: *66/2018 - 30: *55/2018*)
CARTA NÁUTICA Nº 3
- Insertar  y leyendas: - **AIS** (color magenta) 35°05.25' S 055°49.47' W
- Mareógrafo
- Des.Am.
- CARTA NÁUTICA Nº 30**
- Insertar  y leyendas: - **AIS AtoN** (color magenta) 35°05.25' S 055°49.47' W
- Mareógrafo exterior
- Des(5)Am.20s
- Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2).
Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval Argentino. Aviso Nº *156/01-10-2018

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

RÍO DE LA PLATA
BANCO INGLÉS VICINITY
BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHARTS N° 3 Y N° 30 (previous update 3: *66/2018 - 30: *55/2018)

NAUTICAL CHART N° 3

Insert  and legends: - **A/S** (magenta colour) 35°05.25' S 055°49.47' W
- Mareógrafo
- Des.Am.

NAUTICAL CHART N° 30

Insert  and legends: - **A/S AtoN** (magenta colour) 35°05.25' S 055°49.47' W
- Mareógrafo exterior
- Des(5)Am.20s

Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2).

Authority: Servicio de Hidrografia Naval Argentino. Notice N° *156/01-10-2018

68/2018

RÍO DE LA PLATA
CANAL EMILIO MITRE - PROXIMIDADES PUERTO DE BUENOS AIRES
OBSTRUCCIONES

CARTA NÁUTICA N° 60 (última corrección: 64/2018)

CARTA NÁUTICA N° 60

Insertar  y leyenda *Obstr* en:

a)	34°31.26' S	058°19.52' W
b)	34°31.40' S	058°20.24' W
c)	34°33.50' S	058°21.20' W
d)	34°31.36' S	058°20.13' W
e)	34°31.34' S	058°19.54' W
f)	34°31.20' S	058°19.47' W
g)	34°34.62' S	058°17.09' W
h)	34°34.16' S	058°18.37' W

CARTA NÁUTICA N° 60 PLANO "B"

Insertar  y leyenda *Obstr* en:

a)	34°33.50' S	058°21.20' W
b)	34°34.62' S	058°17.09' W
c)	34°34.16' S	058°18.37' W

Autoridad: Servicio de Hidrografia Naval Argentino. Avisos N° *149-*150-*151-*152-*153/01-10-2018

RÍO DE LA PLATA
EMILIO MITRE CHANNEL - BUENOS AIRES HARBOR VICINITY
OBSTRUCTIONS

NAUTICAL CHART N° 60 (previous update: 64/2018)

NAUTICAL CHART N° 60

Insert  and legend *Obstr* in:

a)	34°31.26' S	058°19.52' W
b)	34°31.40' S	058°20.24' W
c)	34°33.50' S	058°21.20' W
d)	34°31.36' S	058°20.13' W
e)	34°31.34' S	058°19.54' W
f)	34°31.20' S	058°19.47' W
g)	34°34.62' S	058°17.09' W
h)	34°34.16' S	058°18.37' W

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

NAUTICAL CHART Nº 60 PLAN "B"

Insert  and legend *Obstn* in:

a)	34°33.50' S	058°21.20' W
b)	34°34.62' S	058°17.09' W
c)	34°34.16' S	058°18.37' W

Authority: Servicio de Hidrografia Naval Argentino. Notices Nº *149-*150-*151-*152-*153/01-10-2018

69/2018

RÍO DE LA PLATA

CANAL NORTE - CANAL DE ACCESO A PUERTO DE BUENOS AIRES - CANAL EMILIO MITRE
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

CARTA NÁUTICA Nº 60 (*última corrección: 68/2018*)

CARTA NÁUTICA Nº 60 Y PLANO "B"

Insertar  y leyendas: - Torre de Agua SHELL 34°38.60' S 058°18.99' W
- Des(5)Am.20s



con un radio de 200 metros con centro en la posición dada.

CARTA NÁUTICA Nº 60

Insertar  y leyenda **AIS** (color magenta) en:

a)	34°36.33' S	058°17.25' W
b)	34°24.80' S	058°26.22' W

CARTA NÁUTICA Nº 60 PLANO "B"

Insertar  y leyenda **AIS** (color magenta) en:

a)	34°36.60' S	058°15.45' W
b)	34°36.38' S	058°16.07' W
c)	34°36.50' S	058°16.08' W
d)	34°36.45' S	058°16.60' W
e)	34°36.28' S	058°16.70' W
f)	34°36.33' S	058°17.25' W
g)	34°36.18' S	058°17.22' W
h)	34°36.12' S	058°17.20' W
i)	34°36.20' S	058°18.02' W
j)	34°36.08' S	058°18.00' W
k)	34°35.98' S	058°18.63' W
l)	34°36.10' S	058°18.67' W
m)	34°35.88' S	058°19.28' W
n)	34°36.00' S	058°19.30' W

Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2).

Autoridad: Servicio de Hidrografia Naval Argentino. Avisos Nº *169-*170/01-11-2018

RÍO DE LA PLATA

CANAL NORTE - ACCESS CHANNEL TO BUENOS AIRES HARBOR - EMILIO MITRE CHANNEL
BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHART Nº 60 (*previous update: 68/2018*)

NAUTICAL CHART Nº 60 AND PLAN "B"

Insert  and legends: - Torre de Agua SHELL 34°38.60' S 058°18.99' W
- Des(5)Am.20s



with a radius of 200 meters with center in the given position.

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

NAUTICAL CHART Nº 60

Insert  and legend *AIS* (magenta colour) in:

	a) 34°36.33' S	058°17.25' W
	b) 34°24.80' S	058°26.22' W

CARTA NÁUTICA Nº 60 PLANO "B"

Insert  and legend *AIS* (magenta colour) in:

a) 34°36.60' S	058°15.45' W
b) 34°36.38' S	058°16.07' W
c) 34°36.50' S	058°16.08' W
d) 34°36.45' S	058°16.60' W
e) 34°36.28' S	058°16.70' W
f) 34°36.33' S	058°17.25' W
g) 34°36.18' S	058°17.22' W
h) 34°36.12' S	058°17.20' W
i) 34°36.20' S	058°18.02' W
j) 34°36.08' S	058°18.00' W
k) 34°35.98' S	058°18.63' W
l) 34°36.10' S	058°18.67' W
m) 34°35.88' S	058°19.28' W
n) 34°36.00' S	058°19.30' W

Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2).

Authority: Servicio de Hidrografia Naval Argentino. Notices Nº *169-*170/01-11-2018

70/2018

RÍO DE LA PLATA
PROVINCIA DE BUENOS AIRES. RADA Y PUERTO LA PLATA
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

CARTAS NÁUTICAS Nº 50 Y 60 (última corrección **60**: 69/2018)

CARTA NÁUTICA Nº 50

Eliminar   34°45.77' S 057°50.65' W
34°45.83' S 057°50.47' W

Insertar  y leyenda *AIS* (color magenta) en:

	a) 34°47.75' S	057°51.66' W
	b) 34°47.80' S	057°51.50' W

CARTA NÁUTICA Nº 50 PLANO "A"

Eliminar  Q.R. y leyenda *Km 12.000* 34°45.77' S 057°50.65' W
 Q.V. 34°45.83' S 057°50.47' W
 y leyenda Torre Ex-Semáforo 34°49.57' S 057°52.44' W

Sustituir

	leyenda <i>Des(4)R.12s</i>	por	Q.R.		34°46.56' S	057°51.05' W
	leyenda <i>Des(4)V.12s</i>	por	Q.V.		34°46.62' S	057°50.88' W

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

CARTA NÁUTICA Nº 60

Eliminar	 y leyenda Km 12.000	34°45.77' S	057°50.65' W
		34°45.83' S	057°50.47' W

Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2).

Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval Argentino. Avisos Nº *154-*155-01-10-2018

RÍO DE LA PLATA

BUENOS AIRES PROVINCE. LA PLATA HARBOR AND ROADSTEAD

BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHARTS Nº 50 Y 60 (previous update 60: 69/2018)

NAUTICAL CHART Nº 50

Delete		34°45.77' S	057°50.65' W
		34°45.83' S	057°50.47' W
Insert	 and legend AIS (magenta colour) in:	a) 34°47.75' S	057°51.66' W
		b) 34°47.80' S	057°51.50' W

NAUTICAL CHART Nº 50 PLAN "A"

Delete	 Q.R. and legend Km 12.000	34°45.77' S	057°50.65' W
	 Q.V.	34°45.83' S	057°50.47' W
	 and legend Torre Ex-Semáforo	34°49.57' S	057°52.44' W
Replace	legend Des(4)R.12s by Q.R.	34°46.56' S	057°51.05' W
	legend Des(4)V.12s by Q.V.	34°46.62' S	057°50.88' W

NAUTICAL CHART Nº 60

Delete	 and legend Km 12.000	34°45.77' S	057°50.65' W
		34°45.83' S	057°50.47' W

Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2).

Authority: Servicio de Hidrografía Naval Argentino. Notices Nº *154-*155-01-10-2018

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

*71/2018 RÍO URUGUAY
 CARTA NÁUTICA N° 703
 ACTUALIZACIÓN DE INFORMACIÓN
CARTA NÁUTICA N° 703 (*última corrección* *65/2018)
 Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.
 Autoridad: SOHMA

RÍO URUGUAY
 NAUTICAL CHART N° 703
 UPDATE INFORMATION
NAUTICAL CHART N° 703 (*previous update:* *65/2018)
 Insert the accompanying blocks of Section II.
 Authority: SOHMA

*72/2018 ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
CARTAS NÁUTICAS N° 50 - N° 52 - N° 60 (*última corrección* **50:** 70/2018 - **52:** *34/2018 - **60:** 70/2018)

CARTA NÁUTICA N° 50

Insertar  uniendo los siguientes puntos:

a)	34°24.00' S	057°44.40' W
b)	34°35.00' S	057°44.40' W
c)	34°35.00' S	057°19.00' W
d)	34°24.00' S	057°19.00' W

y leyenda **51** (color magenta) 34°34.80' S 057°19.40' W

Insertar gráfico adjunto al final de la Sección II.

CARTA NÁUTICA N° 52

Insertar  uniendo los siguientes puntos:

a)	34°27.37' S	057°44.40' W
b)	34°32.30' S	057°44.40' W

y leyenda **51** (color magenta) 34°32.42' S 057°44.30' W

CARTA NÁUTICA N° 60

Insertar  uniendo los siguientes puntos:

a)	34°20.00' S	057°43.00' W
b)	34°20.00' S	057°44.40' W
c)	34°35.00' S	057°44.40' W
d)	34°35.00' S	057°43.00' W

y leyenda **51** (color magenta) 34°20.20' S 057°44.20' W

Autoridad: SOHMA

UPDATES OF NAUTICAL PUBLICATIONS

NAUTICAL CHARTS N° 50 - N° 52 - N° 60 (*previous update* **50:** 70/2018 - **52:** *34/2018 - **60:** 70/2018)

NAUTICAL CHART N° 50

Insert  joining the following points:

a)	34°24.00' S	057°44.40' W
b)	34°35.00' S	057°44.40' W
c)	34°35.00' S	057°19.00' W
d)	34°24.00' S	057°19.00' W

and legend **51** (magenta colour) 34°34.80' S 057°19.40' W

Insert the accompanying block of Section II.

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS**NAUTICAL CHART N° 52**

Insert  joining the following points:

a) 34°27.37' S	057°44.40' W
b) 34°32.30' S	057°44.40' W

and legend **51** (magenta colour)

34°32.42' S	057°44.30' W
-------------	--------------

CARTA NÁUTICA N° 60

Insert  joining the following points:

a) 34°20.00' S	057°43.00' W
b) 34°20.00' S	057°44.40' W
c) 34°35.00' S	057°44.40' W
d) 34°35.00' S	057°43.00' W

and legend **51** (magenta colour)

34°20.20' S	057°44.20' W
-------------	--------------

Authority: SOHMA

***73/2018** NUEVA EDICIÓN DE CARTA NÁUTICA
CARTA NÁUTICA N° 51
El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) ha editado la siguiente nueva Carta Náutica (impresa a demanda):
Carta Náutica N° 51 “Desde Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo y Acceso a Puerto Sauce” Edición 2018.
Anula Aviso Preliminar *62/2018 (P)
Autoridad: SOHMA

NEW EDITION OF NAUTICAL CHART
NAUTICAL CHART N° 51

The Oceanographic, Hydrographic and Meteorological Service of the Navy (SOHMA) has edited the following new Nautical Chart (available on demand):
Nautical Chart N° 51 “Desde Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo y Acceso a Puerto Sauce” Edition 2018.
Preliminar Notice *62/2018 (P) cancelled.
Authority: SOHMA

***74/2018** NUEVAS CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (ENC)
El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) ha editado las siguientes nuevas Cartas Náuticas Electrónicas (ENC):
- UY50702A “Paso Márquez Inferior” (Río Uruguay)
- UY50702B “Paso Márquez Medio” (Río Uruguay)
Autoridad: SOHMA

NEW ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS

The Oceanographic, Hydrographic and Meteorological Service of the Navy (SOHMA) has edited the following new Electronic Navigational Charts (ENC):
- UY50702A “Paso Márquez Inferior” (Río Uruguay)
- UY50702B “Paso Márquez Medio” (Río Uruguay)
Authority: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 11

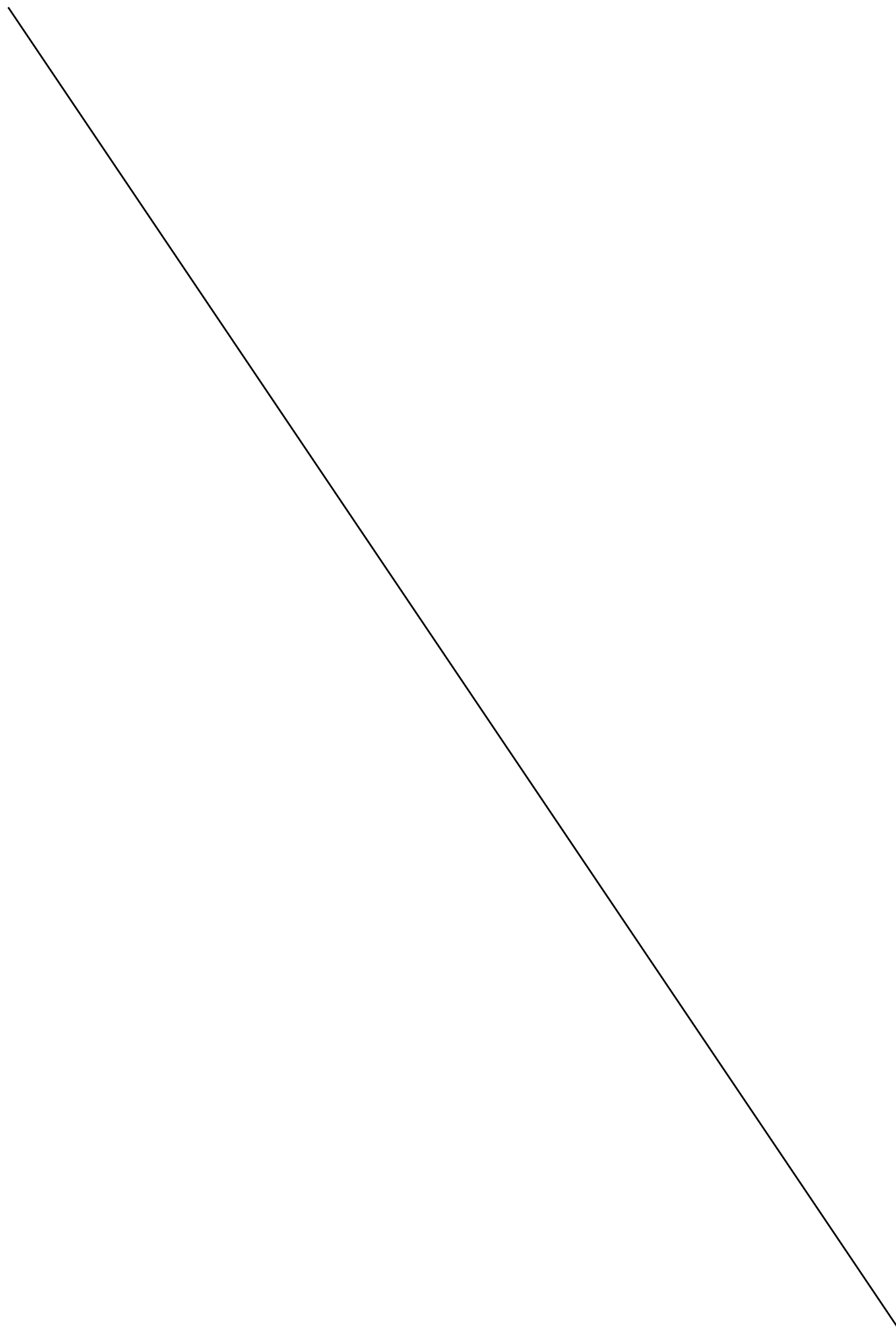
Montevideo, 30 de noviembre de 2018.-

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES VIGENTES

N°AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM	LUGAR Y OBJETO
			<u>OCEANO ATLÁNTICO</u>
*71/2016(T)	3	34°34.47' S 054°00.22' W	FONDEO DE EQUIPAMIENTO OCEANOGRÁFICO
			<u>RÍO DE LA PLATA</u>
*72/2016(T)	52	34°28.18' S 057°51.43' W (aprox.)	PROXIMIDADES PUERTO DEPORTIVO COLONIA ÁREA DE PROHIBICIÓN A LA NAVEGACIÓN
*78/2016(T)	40	34°55.79' S 056°16.41' W	PROXIMIDADES PUNTA DE LOBOS ÁREA DE PROHIBICIÓN A LA NAVEGACIÓN
*79/2016(T)	40	34°55.12' S 056°16.99' W	PUNTA YEGUAS ÁREA DE PROHIBICIÓN A LA NAVEGACIÓN
*29/2018(T)	60	34°22.93' S 057°59.83' W	RÍO DE LA PLATA CANALES A MARTÍN GARCÍA BARRA DE SAN PEDRO
*75/2018(T)	41		RÍO DE LA PLATA PUERTO DE MONTEVIDEO AMPLIACIÓN DE INSTALACIONES PORTUARIAS

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS

N°AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM	LUGAR Y OBJETO
*62/2018(P)			NUEVA PUBLICACIÓN NÁUTICA CARTA N° 51



AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.2 AVISOS TEMPORARIOS

*75/2018 (T)

RÍO DE LA PLATA

PUERTO DE MONTEVIDEO

AMPLIACIÓN DE INSTALACIONES PORTUARIAS

Se están realizando tareas de ampliación del Muelle "C" en Puerto Montevideo.

Se establece una restricción de la navegación dentro del área de trabajo, señalizada por Boyas Especiales sin equipo lumínico, en las siguientes posiciones:

1. 34°53.643' S 056°11.995' W
2. 34°53.677' S 056°12.096' W
3. 34°53.796' S 056°12.036' W

Carta afectada: N° 41

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA

MONTEVIDEO HARBOR

EXPANSION OF HARBOR FACILITIES

Expansion of Muelle "C" is being carried out in Puerto de Montevideo.

Establishing a restriction of navigation within the work area, marked by Special Buoys, without lighting equipment, in the following positions:

1. 34°53.643' S 056°11.995' W
2. 34°53.677' S 056°12.096' W
3. 34°53.796' S 056°12.036' W

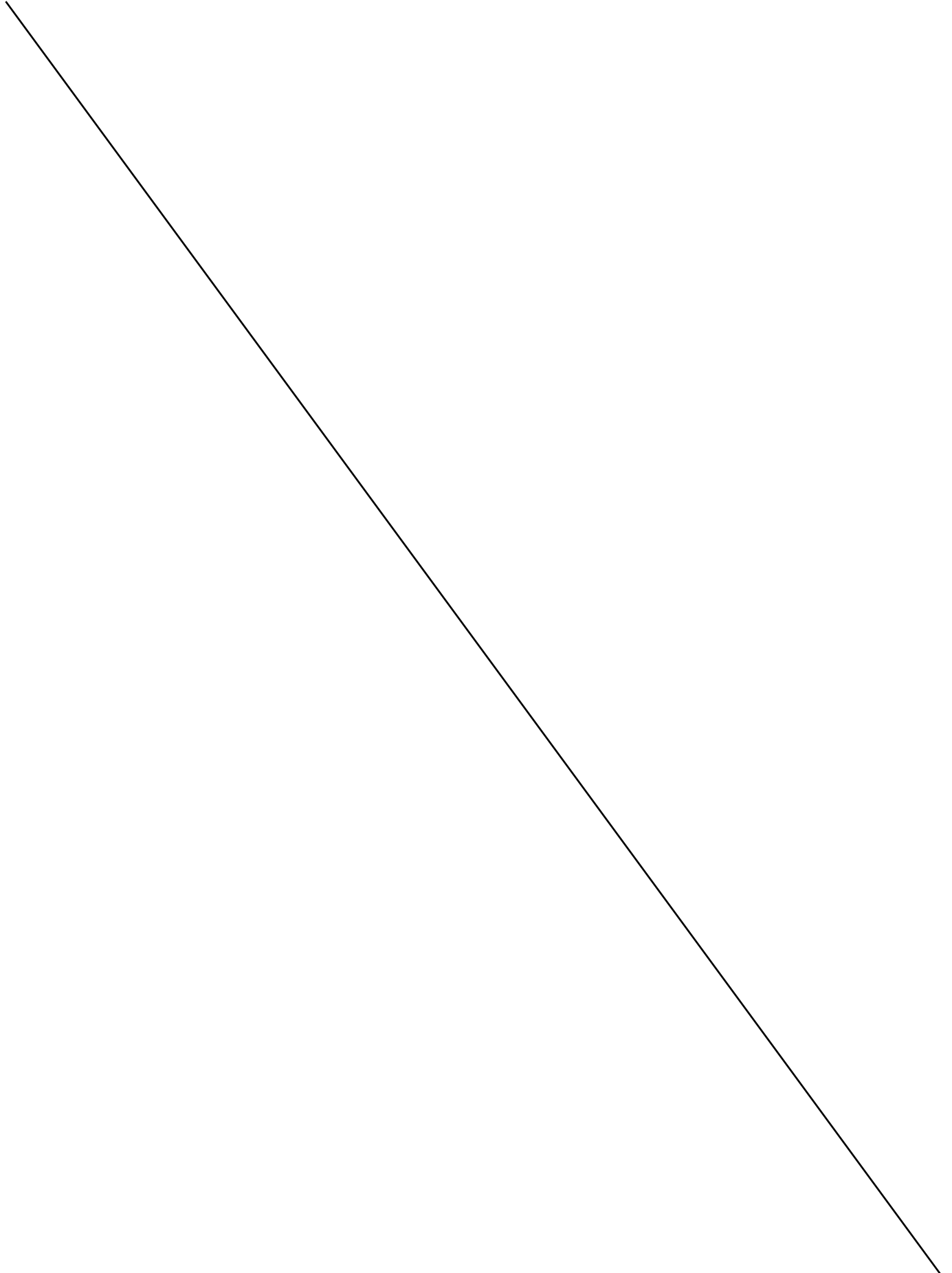
Affected Chart: N° 41

Authority: SOHMA



AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.3 AVISOS PRELIMINARES



AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.4 LISTADO DE LAS CORRECCIONES DE LA CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL

CARTA	EDICIÓN	Número de Aviso Definitivo/Año
1	2011	50-51(F2)-92(F12)/2012 99-100(F11)/2013 38(F1)-68(F7)/2014 46(F6)/2015 39-40(F2)-68(F8)-75(F9)-80(F10)/2016 38(F5)-45(F6)-69(F10)-76(F11)/2017 45(F5)-51(F7)-63(F10)/2018
3	2010	67-68(F9)-79(F12)/2011 76(F7)-79(F8)-81(F9)-85(F10)-92(F12)/2012 67(F6)-90(F9)-101-104-107(F11)/2013 87(F9)-91(F10)/2014 34-35(F1)-46(F6)-67(F9)/2015 40(F2)-48(F4)-64(F7)-68(F8)-90(11)/2016 38-39(F5)-45(F6)-56-58(F8)-76(F11)/2017 45(F5)-59(F9)-66-67(F11)/2018
19	2012	102(F11)/2013 77(F11)/2015
20	2017	-
21	2013	-
30	2008	86(F10)/2009 92(F12)/2012 44(F3)-104-107(F11)/2013 94(F11)/2014 34-35(F2)-52(F7)/2015 30(F1)-40(F2)-48(F4)-48(F4)-64(F7)-76(F9)/2016 40(F5)-58(F8)/2017 32(F2)-55(F8)-67(F11)/2018
31	2004	92-93(F12)/2005 33-35(F2)/2007 73(F8)/2008 78(F12)/2011 76(F7)-79(F8)-89(F11)/2012 98(F10)/2013 50-51(F7)/2015 76(F11)/2017
32	2006	74(F9)/2007 48(F4)-68(F8)/2016 40(F5)-58(F8)/2017
39	2017	70(F10)/2017
40	2018	56(F8)-61(F9)-66(F11)/2018
41	2017	70(F10)/2017 44(F4)-61(F9)/2018
50	2018	70-72(F11)
51	2018	-
52	2007	86(F11)/2007 61(F8)/2010 68(F5)/2012 57(F5)-101(F12)/2014 68-69(F9)-80-81(F11)-87(F12)/2015 50(F4)-57(F5)/2016 26-28(F2)-32(F3)-48(F6)/2017 25(F1)-34(F3)-72(F11)/2018
60	2013	103-106(F11)/2013 40(F1)-48(F2)-57-59(F5)-67(F7)-76-77-78(F8)-85(F9)-97-99(F12)/2014 36(F1)-47(F6)-53-54(F7)-62(F8)-68-69(F9)-78-80-81(F11)/2015 32-35(F1)-43(F3)-50(F4)-81(F10)-82(F10)-88-89(F11)-95-96(F12)/2016 27-28(F2)-30-32(F3)-48(F6)-51(F7)-60(F8)-64(F9)-72(F10)/2017 24-25(F1)-34-36-37(F3)-42-43(F4)-47(F5)-53(F7)-64(F10)-68-69-70-72(F11)/2018
61	2013	109(F12)/2013 40-41(F1)-58(F5)-79(F8)-98-100(F12)/2014 36(F1)-47(F6)-53(F7)-76(F10)-80-81(F11)-89(F12)/2015 35(F1)-43-45(F3)-51(F4)-58(F5)/2016 37(F3)-64(F10)/2018
62	2014	47(F6)-80-81(F11)-86-89(F12)/2015 43-45(F3)-50-51(F4)-58(F5)-96(F12)/2016 27-28(F2)-32(F3)/2017 25(F1)-34-35(F3)-43(F4)-46(F5)/2018
701	2013	80(F8)/2014 76(F10)/2015 37(F1)/2016 61(F8)/2017
702	2013	76(F8)/2013 80(F8)-96(F11)/2014 70(F9)-76(F10)-91(F12)/2015 36(F1)-46(F3)-52(F4)/2016 65(F10)/2018
703	2013	76(F10)/2015 42(F5)/2017 65(F10)-71(F11)/2018
704	2013	61-68(F6)/2013 76(F10)/2015 53(F4)/2016 42(F5)/2017
705	2013	88(F9)/2013 76(F10)/2015 42(F5)-49(F6)/2017
706	2013	70(F6)/2013 76(F10)/2015
801	2013	76(F10)/2015
802	2013	70(F7)/2014 76(F10)/2015
803	2013	76(F10)/2015
804	2013	64(F6)-71(F7)/2014 76(F10)/2015 62(F8)-82(F12)/2017 38(F3)/2018
805	2013	64(F6)-72(F7)-81(F8)-92(F10)/2014 76(F10)/2015 54(F4)/2016 74(F10)/2017 26(F1)/2018
806	2013	62-64(F6)-86(F9)-89(F10)-95(F11)/2014 76(F10)/2015 73(F10)/2017 27(F1)/2018
901	2015	76(F10)/2015 83/2017
902	2015	76(F10)/2015 93(F12)/2016
903	2015	76(F10)/2015 74(F9)/2016
904	2015	76(F10)/2015 74(F9)-84(F10)/2016
905	2015	76(F10)/2015
906	2015	49(F6)-76(F10)/2015
930	2015	49(F6)-82(F11)/2015

Actualizado al Folleto N° 11/2018

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)

Navegantes y usuarios en general:

“Las Cartas Náuticas Electrónicas (CNE) producidas por el SOHMA son validadas por el IC-ENC desde enero de 2012, a efectos de cumplir con la Norma S-57 de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y la Guía para la Implementación de los Principios WEND de la OHI.

Las mismas se encuentran encriptadas según la Norma S-63 (OHI), y deben ser adquiridas por el navegante a través de los agentes oficiales del Servicio Hidrográfico del Reino Unido (UKHO)”.

Electronic Navigational Charts (ENC) produced by SOHMA are validated by the IC-ENC since January 2012, in order to accomplish with S-57 Standard of the International Hydrographic Organization (IHO) and the Guide for the Implementation of the IHO WEND principles.

They are encrypted according with S-63 Standard (IHO), and can be purchased by the Mariners in the ADMIRALTY Chart Agents. SOHMA takes as reference the global network of ADMIRALTY Chart Agents.

CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS VIGENTES (CNE/ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

CNE/ENC	EDICION	TITULO DE LA CARTA NAUTICA ELECTRONICA
DISTRIBUCION IC - ENC		
UY200001.003	SEGUNDA	Aproximación al Río de la Plata
UY300003.005	QUINTA	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo
UY40003A.000		La Coronilla
UY40003B.000		Cabo Castillos y Cabo Polonio
UY500019.002		Puerto la Paloma desde Punta Rubia hasta Cabo Santa María
UY400020.003	SEGUNDA	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis
UY400030.010		Desde Punta Ánimas hasta Atlántida
UY500031.000	SEGUNDA	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos
UY60031A.000		Puerto de Punta del Este
UY50031B.000		Punta Ballena
UY500032.001	SEGUNDA	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros
UY60032A.001	SEGUNDA	Puerto de Piriápolis
UY400040.002	CUARTA	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía
UY50040A.000	TERCERA	Isla de Flores
UY50040B.000	SEGUNDA	Puerto del Buceo
UY500041.003	CUARTA	Puerto de Montevideo
UY300050.004	TERCERA	Desde Montevideo hasta proximidades Punta Mocharife
UY500052.005	SEGUNDA	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta Riachuelo hasta Islas Hornos
UY300060.000	CUARTA	Desde Puerto de Colonia del Sacramento hasta Puerto de Nueva Palmira
UY400701.006	SEGUNDA	Desde Km 3 al Km 18
UY50701A.006	SEGUNDA	Puerto de Nueva Palmira y Dársena Higuieritas
UY400702.000	SEGUNDA	Desde el Km 19 al Km 41
UY50702A.000		Paso Márquez Inferior
UY50702B.000		Paso Márquez Medio
UY400703.002		Desde el Km 42 al Km 66 a Acceso a Villa Soriano
UY50704A.002		Riacho Yaguarí
UY400705.001		Desde el Km 67 al Km 82
UY400706.000	SEGUNDA	Desde Km 83 al Km 100
UY50706A.000	SEGUNDA	Puerto de Fray Bentos
UY400801.000		Desde Km 101 hasta Km 12

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)**CELDA ACTUALIZADAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2018**

CNE/ENC	Nº AVISO ORIGINADOR
DISTRIBUCION IC - ENC	
UY400702	<i>Segunda Edición</i>
UY50702A	<i>Nueva Edición</i>
UY50702B	<i>Nueva Edición</i>

PÁGINA EN BLANCO

Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *71/2018 para Carta Náutica 703

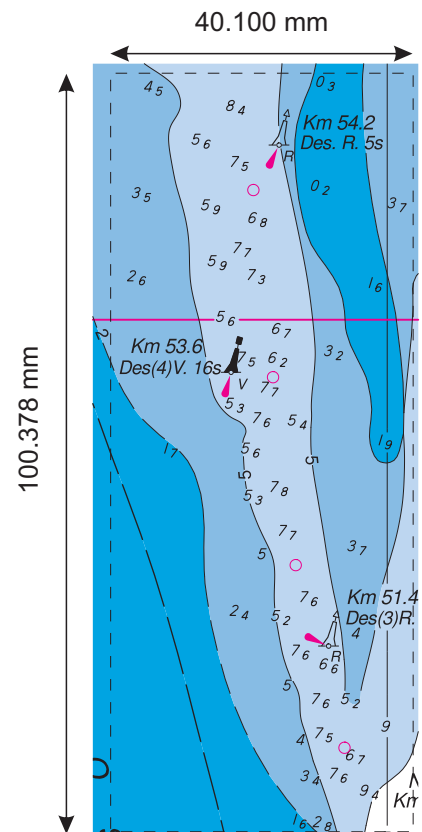
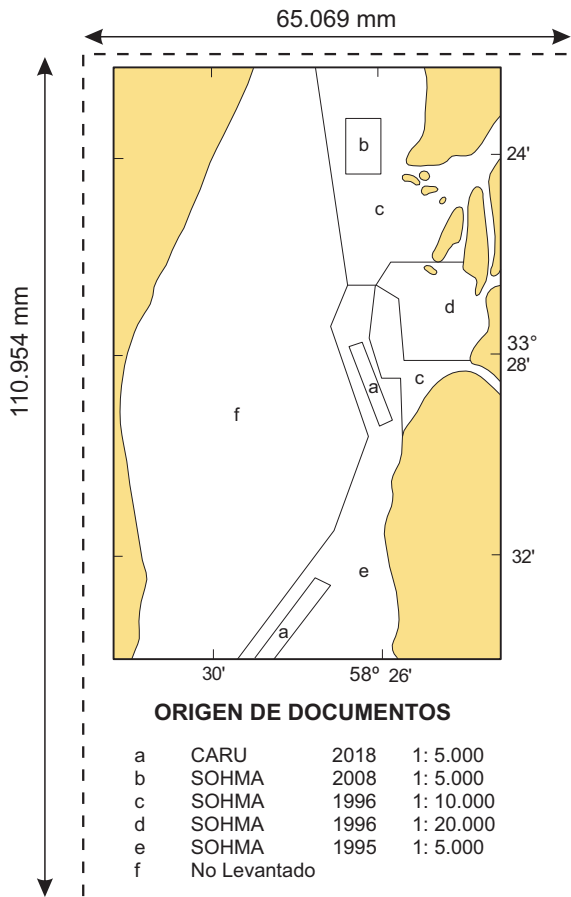
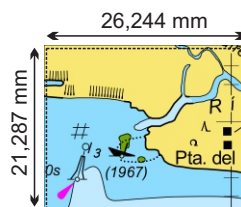


Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *72/2018 para Carta Náutica 50



NOTA

NOTA
Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**".
De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

Sin novedad.

III.1 NUEVAS PUBLICACIONES

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), ha editado la siguiente Nueva Carta Náutica y Cartas Nauticas Electrónicas (ENC):

- Carta Náutica N° 51 “Desde Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo y Acceso a Puerto Sauce” Edición 2018.
- Cartas Náuticas Electrónicas (ENC)
 - UY50702A “Paso Márquez Inferior” (Río Uruguay)
 - UY50702B “Paso Márquez Medio” (Río Uruguay)

The Oceanographic, Hydrographic and Meteorological Service of the Navy (SOHMA), has edited the following New Nautical Chart and Electronic Navigational Charts (ENC):

- Nautical Chart N° 51 “Desde Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo y Acceso a Puerto Sauce” Edition 2018.
- Electronic Navigational Charts (ENC)
 - UY50702A “Paso Márquez Inferior” (Río Uruguay)
 - UY50702B “Paso Márquez Medio” (Río Uruguay)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.2 LISTA DE FAROS

PUBLICACIÓN N° 5
(Edición 2017)

Corrección N° 06/2018

1. En página VI-8 insertar:

In page VI-8, insert:

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
1285	-Boya Eje Canal de Acceso Km 9.35 (Aguas Seguras)	34°59.85' 56°13.49'	DesL.B. 10s		6	Casco y torre a franjas Verticales Blancas y Rojas M.T.: 1 Esf. Roja. 4	L.2.0s E.8.0s Energía Solar. Sistema RACON Letra "M" *

2. En página VI-53 insertar:

In page VI-53, insert:

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
5545 H211-320	-Boya Par Km 10 (Lateral Babor) (AR)	34°36.60' 58°15.45'	Des.V. 4s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.3.5s AIS *
5555 H211-322	-Boya Par Km 9 (Lateral Estribor) (AR)	34°36.39' 58°16.07'	Des(2)R. 8s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s AIS *
5560 H211-323	-Boya Par Km 9 (Lateral Babor) (AR)	34°36.50' 58°16.09'	Des(2)V. 8s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s AIS *
5565 H211-324	-Boya Km 8.2 (Lateral Babor) (AR)	34°36.45' 58°16.61'	Des(2)V. 12s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s AIS *
5570 H211-325	-Boya Km 8 (Lateral Estribor) (AR)	34°36.29' 58°16.71'	Des(3)R. 12s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s AIS *
5575 H211-326	-Boya Km 7.3 (Cardinal Este) (AR)	34°36.34' 58°17.25'	Des(3)B. 10s		8	Castillete Negro con franja horizontal Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros superpuestos y unidos por su base. 3	L.0.3s E.1.2s(2) L.0.3s E.6.7s P.Ref.R. Bifurcación. AIS *
5590 H211-333	-Boya Par Km 6 (Lateral Estribor) (AR)	34°36.09' 58°18.00'	Des.R. 4s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.3.5s AIS *
5595 H211-334	-Boya Par Km 6 (Lateral Babor) (AR)	34°36.20' 58°18.02'	Des.V. 4s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.3.5s AIS *

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.2 LISTA DE FAROS

3. En página VI-54 insertar:

In page VI-54, insert:

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
5600 H211-336	-Boya Par Km 5 (Lateral Estribor) (AR)	34°35.98' 58°18.63' *	Des(2)R. 8s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s AIS *
5605 H211-337	-Boya Par Km 5 (Lateral Babor) (AR)	34°36.10' 58°18.67'	Des(2)V. 8s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s AIS *
5610 H211-340	-Boya Par Km 4 (Lateral Estribor) (AR)	34°35.88' 58°19.28'	Des(2)R. 12s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s AIS *
5615 H211-341	-Boya Par Km 4 (Lateral Babor) (AR)	34°36.00' 58°19.30' *	Des(2)V. 12s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s AIS *

4. En página VI-73 insertar:

In page VI-73, insert:

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
8380 H211-327	-Boya "Arlapla II" Norte (Peligro Aislado) (AR)	34°36.12' 58°17.20'				Castillete Negro con franja horizontal Roja. 3	Ciega AIS *
8385 H211-327	-Boya "Arlapla II" Sur (Peligro Aislado) (AR)	34°36.18' 58°17.22' *	Des(2)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.8.0s AIS *

5. Sustituir por nuevas páginas: VI-3/4, VI-15/16, VI-43/44, VI-45/46, VI-55/56, VI-59/60.

Replace by new pages: VI-3/4, VI-15/16, VI-43/44, VI-45/46, VI-55/56, VI-59/60.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2018	N°1(F6) - N°2 (F7) - N°3 (F8) - N°4 (F9) - N°5 (F10) - N°6 (F11)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.3 CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS

PUBLICACIÓN N° 2
(Edición 2016)

Corrección N° 05/2018

1. Sustituir por nuevas páginas 13/14^c, 15/16^b, 17^c/18, 37/38^a, adjuntas al final de la Sección III.
Replace by new pages 13/14^c, 15/16^b, 17^c/18, 37/38^a, attached at the end of Section III.
2. Insertar nuevas páginas: 38bis, 90bis/90bis1.
Insert new pages: 38bis, 90bis/90bis1.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de Aviso Definitivo
2016	*69(F8) *92(F11)
2017	*37(F4) *75(F10) *80(F11)
	Número de corrección (Folleto)
2018	N°1(F3) - N°2(F6) - N°3 (F8) - N°4 (F9) - N°5(F11)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.4 LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS

PUBLICACIÓN N° 1
(Edición 2012)

Sin novedad.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de Aviso Definitivo
2012	*91(F11)
2017	*43(F5)
	Número de corrección (Folleto)
2018	N° 01(F5)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.5 OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)

SISTEMA DE BALIZAMIENTO MARÍTIMO I.A.L.A. PUBLICACIÓN Nº 7 (Edición 2016)

Sin novedad.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2018	Nº1 (F8)

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
PROXIMIDADES BAJO DEL ESTE							
1000	-Boya Bajo del Este N° 1 (Lateral Estribor)	34°58.29' 54°57.82'	Des.R. 5s		4	Casco y torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
PROXIMIDADES PUNTA DEL ESTE							
1005	-Boya Bajo del Este (Cardinal Sur)	34°58.60' 54°57.72'	Q(6)+DesL.B. 15s		4	Casco Negro Torre Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. con los vértices hacia abajo. 3	L.0.3s E.0.7s(6) L.2.0s E.7.0s Energía Solar.
BAHÍA DE MALDONADO PUERTO DE PUNTA DEL ESTE							
1010 G0684	-Baliza Suky	34°57.59' 54°57.07'	Des.R. 5s	7	8	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
1015	-Boya Bajo Los Banquitos (Cardinal Norte)	34°56.73' 54°57.43'	Q.B. 1s		3	Casco Amarillo. Torre Negra. M.T.: 2 Conos Negros con el vértice hacia arriba. 3	L.0.3s E.0.7s Energía Solar.
ISLA GORRITI							
1020 G0683	-Baliza Isla Gorriti	34°57.60' 54°58.22'	Des.V. 5s	9	5	Torre de hormigón a franjas horizontales Verdes y Blancas. 5	L.0.5s E.4.5s Sectorizada. Sector V.: 357°/097°(100°) Energía Solar.
1025	-Boya Bajo del Monarca (Cardinal Norte)	34°56.40' 54°59.42'	Q.B. 1s		3	Casco Amarillo. Torre Negra. M.T.: 2 Conos Negros con el vértice hacia arriba. 3	L.0.3s E.0.7s Energía solar.
1030	Radio Faro Aeronáutico Capitán Curbelo	34°51.73' 55°06.01'					AERO RC En servicio entre puesta y salida del sol.
1035	Boya "Bandama" (Peligro Aislado)	35°00.94' 55°06.53'	Des(2)B. 10s		5	Casco Negro. Torre Negra con franja ancha Roja. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s Señala casco a pique.
1040 G0688	Baliza Punta Negra	34°54.21' 55°15.60'	Des.B. 5s	17	7	Torre a franjas horizontales Negras y Blancas. 4	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
PUERTO DE PIRIÁPOLIS							
1045 G0689.1	-Baliza Morro Sur Escollera Exterior	34°52.45' 55°16.96'	Des.R. 5s 54.6		10	Torre metálica Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar. Sincrinizada.
1050 G0689.2	-Baliza Morro Norte Escollera de Cierre Interior	34°52.48' 55°16.89'	Des.V. 5s 54.6		8	Torre metálica Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar. Sincrinizada
BANCO INGLÉS							
1055	-Boya Este Banco Inglés (Cardinal Este)	35°11.75' 55°37.20'	Q(3)B. 10s		6	Casco y torre Negra con franja ancha horizontal Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros superpuestos y opuestos por su base. 3	L.0.35s E.0.65s(2) L.0.35s E.7.65s Energía solar.
1060	-Boya Norte Banco Inglés (Cardinal Norte)	35°05.50' 55°53.08'	Q.B. 1s 496.5		6	Casco Amarillo. Torre Negra. M.T.: 2 Conos Negros con el vértice hacia arriba. 3	L.0.3s E.0.7s Energía solar
1061 H211-124.1	-Mareógrafo Exterior (Especial) (AR)	35°05.25' 55°49.47'	Des(5)Am. 20s	8	7	Espeque Amarillo. M.T.: 1 Cruz en forma de "X".	L.0.5s E.0.5s(5) E. 15s AIS AtoN Identificación ECDIS: MARRPRE Mareógrafo-Central Meteorológica.
ISLA DE FLORES							
1065 G0690	Faro Isla de Flores	34°56.75' 55°55.93'	Des(2)B. 16s 63687	37	19	Torre circular de mampostería y edificaciones al pie, Blancas. Cúpula a franjas Blancas y radiales Rojas. 19	L.0.3s E.3.7s L.0.3s E.11.7s Ver Lámina N° 59 Faros del Uruguay.
BANCO ARQUÍMEDES							
1070	-Boya Norte Banco Arquímedes (Cardinal Norte)	35°08.48' 56°05.75'	Q.B. 1s		4	Casco Amarillo. Torre Negra. M.T.: 2 Conos Negros con el vértice hacia arriba. 3	L.0.3s E.0.7s Energía Solar.
1075	-Boya Oeste Banco Arquímedes (Cardinal Oeste)	35°11.50' 56°10.67'	Q(9)B. 15s		4	Casco y torre Amarilla con franja horizontal Negra. M.T.: 2 Conos Negros sup. y opuestos por su vértice. 3	L.0.3s E.0.7s(8) L.0.3s E.6.7s Energía Solar.

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
---------------	------------------------------------	------------------------	-------------------------------------	------------------	---------------------------	---	----------------------

RÍO DE LA PLATA

ACCESO A RÍO ROSARIO

1670	-Boyarín N° 1 (Lateral Babor)	34°26.22' 57°21.55'				Bicónico Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	
1675	-Boyarín N° 2 (Lateral Estribor)	34°26.18' 57°21.43'				Bicónico Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	
1680	-Boyarín N° 3 (Lateral Babor)	34°26.12' 57°21.43'				Bicónico Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	
1685	-Boya Eje Canal Entrada Río Rosario (Aguas Seguras)	34°26.61' 57°22.00'	Des.B. 10s		5	Casco y torre franjas verticales Blancas y Rojas. M.T.: 1 Esf. Roja. 2	L.2.0s E.8.0s Energía Solar.
1700	Boya Piedras del Sauce (Lateral Estribor)	34°27.40' 57°26.12'	Des.R. 5s		4	Casco y torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo. 2	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.

PUERTO SAUCE

1705 G0748	-Baliza Morro Sur Escollera Puerto Sauce	34°26.37' 57°27.17'	Des.R. 5s	6	5	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
1710 G0749	-Baliza Morro Norte Escollera de Cierre	34°26.34' 57°26.68'	Des.V. 5s 450	2	5	Torre Verde. 4.0 metros.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.

PROXIMIDADES PUERTO SAUCE

1720	-Boya Emisario Punta del Sauce (Cardinal Sur)	34°27.07' 57°26.63'	Q(6)+DesL.B. 15s		4	Casco color Negro, torre amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. con vértices hacia abajo. 3	L.0.3s E.0.7s(6) L.2.0s E.7.0s
1725	-Boyarín N° 1 Emisario Punta del Sauce (Especial)	34°26.72' 57°26.45'				Cónico. Casco amarillo. M.T.: Cruz amarilla en forma de "X".	
1730	-Boyarín N° 2 Emisario Punta del Sauce (Especial)	34°26.85' 57°26.62'				Cónico. Casco amarillo. M.T.: Cruz amarilla en forma de "X".	

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
PROXIMIDADES PUERTO SAUCE							
1735	-Boya Punta Artilleros (Lateral Estribor)	34°28.61' 57°32.52'	Des(2)R. 5s		4	Casco y torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo. 2	L.0.3s E.1.2s L.0.3s E.3.2s
1740	-Boya Piedra Las Pipas (Cardinal Sur)	34°29.10' 57°41.30'	Q(6)+DesL.B. 15s		5	Casco Negro. Torre Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. con los vértices hacia abajo. 2	L.0.3s E.0.7s(6) L.2.0s E.7.0s Energía Solar.
CANAL DE ACCESO ARROYO RIACHUELO							
1745	-Boya Recalada Arroyo Riachuelo (Aguas Seguras)	34°27.93' 57°44.10'	Des.B. 10s		5	Casco y torre a franjas verticales Blancas y Rojas. M.T.: 1 Esf. Roja. 2	L.2.0s E.8.0s Energía Solar.
1750 G0754.6	-Baliza Morro Escollera Este Arroyo Riachuelo	34°27.53' 57°43.99'	Des.R. 5s	7	5	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
1755 G0754.4	-Baliza Morro Escollera Oeste Arroyo Riachuelo	34°27.47' 57°44.02'	Des.V. 5s	7	5	Torre Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
1760 G0754	-Baliza Eje del Canal Arroyo Riachuelo	34°27.17' 57°43.93'	Des.B. 5s	8	7	Torre Blanca. 2	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
PUERTO COMERCIAL DE COLONIA							
1765 G0758	-Baliza Morro Oeste Escollera Puerto Colonia	34°28.69' 57°50.87'	Des.R. 5s	8	8	Torre Roja. 5	L.0.5s E.4.5s Energía Solar. Sincronizada.
1770 G0757	-Baliza Morro Este Escollera Puerto Colonia	34°28.66' 57°50.28'	Des.V. 5s	8	8	Torre Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar. Sincronizada.
1775 G0759	-Baliza Puerto Franco Colonia	34°28.56' 57°50.68'	Des.V. 5s	10	8	Torre Verde. 5	L.0.5s E.4.5s Energía Solar. Sincronizada.
1780	-Boyarín Piedra Puerto Colonia (Lateral Babor)	34°28.55' 57°50.93'				Cónico Verde. M.T.: Cilindro Verde.	
1785 G0756	Faro Colonia del Sacramento	34°28.36' 57°51.13'	Des.R. 9s 192	34	11	Torre circular de mampostería Blanca, ruinas de edificación antigua al pie. Cúpula a franjas radiales Blancas y Rojas. 27	L.0.9s E.8.1s Energía Solar Ver Lámina N° 59 Faros del Uruguay.

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CANALES A MARTÍN GARCÍA							
-CANAL PRINCIPAL							
4590	-Boya Par Km 122 (Lateral Estribor)	34°06.48' 58°19.45'	Des(2)R. 6s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4595	-Boya Par Km 122 (Lateral Babor)	34°06.67' 58°19.92'	Des(2)V. 6s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4600	-Boya Par Km 124.3 (Lateral Estribor)	34°05.32' 58°19.66'	Des(3)R. 9s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4605	-Boya Par Km 124.3 (Lateral Babor)	34°05.42' 58°20.17'	Des(3)V. 9s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4610	-Boya Par Km 127.2 (Lateral Estribor)	34°03.72' 58°19.92'	Des(4)R. 12s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s Señala Corriente.
4615	-Boya Par Km 127.2 (Lateral Babor)	34°03.78' 58°20.43'	Des(4)V. 12s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s
4620	-Boya Par Km 130.2 (Lateral Estribor)	34°02.14' 58°20.31'	Des(2)R. 6s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4625	-Boya Par Km 130.2 (Lateral Babor)	34°02.26' 58°20.68'	Des(2)V. 6s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4630	-Boya Ciudad de Encarnación (Km 132.4) (Peligro Aislado)	34°01.41' 58°21.69'	Des(2)B. 6s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4635	-Boya Km 133.4 (Lateral Estribor)	34°00.71' 58°21.61'	Des(3)R. 9s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4640	-Boya Km 134.2 (Cardinal Este)	34°00.51' 58°22.23'	Q(3)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. opuestos por la base.	
4645	-Boya Ciudad de Bs. Aires (Km 136.7) (Peligro Aislado)	33°59.34' 58°23.31'	Des(2)B. 6s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4650	-Boya Km 137.3 (Lateral Estribor)	33°59.02' 58°23.16'	Des(4)R. 12s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s
4655	-Boya Km 141.4 (Lateral Estribor)	33°56.95' 58°24.18'	Des(2)R. 6s			Castillete Rojo M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4660	-Boya Km 143.2 Báltico (Cardinal Este)	33°56.21' 58°24.98'	Q(3)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal amarilla. M.T.: 2 Conos Negros sup. opuestos por la base.	

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CANALES A MARTÍN GARCÍA -CANAL PRINCIPAL							
4665	-Boya Km 145.5 (Lateral Estribor)	33°54.96' 58°25.24'	Des(3)R. 9s			Castillete Rojo M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s Km 0 (Punta Gorda) Río Uruguay.
ACCESO A RIO PARANÁ GUAZÚ							
15001	-Boya Km 123 (Lateral Babor) (AR)	34°00.68' 58°22.70'	Des(4)V. 16s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.5.5s
15005 H211-620	-Boya Km 124 (Lateral Estribor) (AR)	34°00.28' 58°24.60'	Des(4)R. 16s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.5.5s
15011	-Boya Km 124.9 (Lateral Babor) (AR)	34°00.58' 58°23.92'	Des(4)V. 16s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.5.5s
15015 H211-620.3	-Boya Km 126 (Lateral Estribor) (AR)	34°00.23' 58°24.56'	Des(4)R. 16s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	
QUEBRADA BANCO ORTÍZ							
5000 H211-191	-Boya N° 4 (Km 105) (Lateral Babor) (AR)	34°51.12' 57°12.02'	Des(4)V. 12s		6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 4	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.5.5s P.Ref.R.
RADA PUERTO LA PLATA							
5020 H211-217	-Boya Km 10.400 (Lateral Estribor) (AR)	34°46.56' 57°51.05'	Q.R				L.0.5s E.0.5s(60)
5025 H211-217.1	-Boya Km 10.400 (Lateral Babor) (AR)	34°46.62' 57°50.88'	Q.V				L.0.5s E.0.5s(60)
5030 H211-217.8	-Boya Km 9.000 (Lateral Estribor) (AR)	34°47.26' 57°51.42'	Des(3)R. 9s				

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
RADA PUERTO LA PLATA							
5035 H211-217.7	-Boya Km 9.000 (Lateral Babor) (AR)	34°47.32' 57°51.25'	Des(3)V. 9s				
5040 H211-217.10	-Baliza Km 8.000 (AR)	34°47.75' 57°51.66'	Iso.R. 2s				AIS
5045 H211-217.9	-Baliza Km 8.000 (AR)	34°47.80' 57°51.50'	Iso.V. 2s				AIS
5050 G0874 H211-218	-Baliza Exterior (Km 7.700) (AR)	34°47.89' 57°51.74'	Des(2)R. 6s	8	5	Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.4.0s
5055 G0872 H211-219	-Baliza la Plata (Km 7.700) (AR)	34°47.95' 57°51.60'	Des(2)V. 6s	8	5	Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.4.0s
GASODUCTO							
5060 H211-224.1	-Boya Gasoducto Km 10 (Especial) (AR)	34°44.21' 57°55.56'	Des(3)Am. 15s		5	Cilindrica amarilla. M.T.: Cruz en forma de "X". 3	L.0.5s E.1.5(2) L.0.5s E.10.5s P.Ref.R. Bandas S y X
5065 H211-224.2	-Boya Gasoducto Km 12 (Especial) (AR)	34°43.27' 57°54.99'	Des(4)Am. 15s		5	Cilindrica amarilla. M.T.: Cruz en forma de "X". 3	L.0.5s E.1.5(3) L.0.5s E.8.5s P.Ref.R. Bandas S y X
5070 H211-224.3	-Boya Gasoducto Km 14 (Especial) (AR)	34°42.32' 57°54.33'	Des(5)Am. 13s		5	Cilindrica amarilla. M.T.: Cruz en forma de "X". 3	L.0.5s E.1.5(4) L.0.5s E.4.5s P.Ref.R. Bandas S y X
5075 H211-224.4	-Boya Gasoducto Km 14.6 (Lateral Babor) (AR)	34°42.00' 57°54.00'	Des.V. 1.5s		5	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.1.0s P.Ref.R. Bandas S y X
5080 H211-224.5	-Boya Gasoducto Km 15 (Lateral Estribor) (AR)	34°41.80' 57°53.90'	Des.R. 1.5s		5	Castillete rojo. M.T.: 1 Cono rojo. 3	L.0.5s E.1.0s P.Ref.R. Bandas S y X
5085 H211-224.6	-Boya Gasoducto Km 23.2 (Lateral Estribor) (AR)	34°38.53' 57°50.39'	Des(3)R. 9s		5	Castillete rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.1.0s(2) L.0.5s E.5.5s P.Ref.R. Bandas S y X
5086	-Boya "Pontón Indio" (Peligro Aislado)	34°39.90' 57°50.70'	Des(2)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
PUERTO LA PLATA BALIZAS INTERIORES							
5090 G0876 H211-233	-Baliza Este (Km 6.600) (AR)	34°48.49' 57°51.89'	Des(2)V. 6s	8	3	Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.4.0s
5095 G0877 H211-234	-Baliza Oeste (Km 6.600) (AR)	34°48.45' 57°52.01'	Des(2)R. 6s	8	3	Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.4.0s
5100 G0878 H211-235	-Baliza Este (Km 5.360) (AR)	34°49.11' 57°52.22'	Des(2)V. 6s	8	3	Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.4.0s
5105 G0879 H211-236	-Baliza Oeste (Km 5.360) (AR)	34°49.07' 57°52.32'	Des(2)R. 6s	8	3	Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s L.4.0s
5110 G0881 H211-239	-Baliza Oeste (Km 4.540) (AR)	34°49.48' 57°52.52'	Des(2)R. 6s	8	3	Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	P.Ref.R.
5115 G0880 H211-237	-Baliza Este (Km 4.540) (AR)	34°49.51' 57°52.43'	Des(2)V. 6s	8	3	Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s L.1.0s L.0.5s L.4.0s Semáforo Portuario Opera PNA. Consortio de Gestión Puerto la Plata.
5120 G0881.2 H211-239.1	-Baliza N (Km 4.340) Muelle Isla Paulino	34°49.60' 57°52.47'	Des(2)V. 10s	6	1	Pilote metálico circular, color Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.8.0s
5125 G0881.4 H211-239.2	-Baliza S (Km 4.130)	34°49.73' 57°52.52'	Des(2)V. 10s	6	1	Pilote metálico circular, color Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.8.0s
5130 G0881.41 H211-239.7	-Baliza W (Km 3.200) (AR)	34°50.09' 57°52.88'	Des(2)R. 6s				L.0.5s L.1.0s L.0.5s L.4.0s
5135 G0881.42 H211-239.6	-Baliza E (Km 3.200) (AR)	34°50.19' 57°52.78'	Des(2)V. 6s				L.0.5s L.1.0s L.0.5s L.4.0s
5145 G0882.05 H211-240.1	-Baliza E (Km 1.820) (AR)	34°50.89' 57°53.09'	Des(2)V. 6s				L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.4.0s
5150 H211-240.2	-Baliza E (Km 1.595) (AR)	34°51.01' 57°53.08'	R.B.R. 3s				

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CANAL SUR							
5660 H211-357	-Boya Km 6.3 (Lateral Babor) (AR)	34°36.48' 58°16.96'	Des(4)V. 16s		6	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
5665 H211-358	-Boya Par Km 5.8 (Lateral Estribor) (AR)	34°36.39' 58°17.30'	Des.R. 4s		5	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.3.5s
5670 H211-359	-Boya Par Km 5.8 (Lateral Babor) (AR)	34°36.54' 58°17.26'	Des.V. 4s		5	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.3.5s
5675 H211-360	-Boya Par Km 5 (Lateral Estribor) (AR)	34°36.62' 58°17.76'	Des(2)R. 8s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
5680 H211-361	-Boya Par Km 5 (Lateral Babor) (AR)	34°36.73' 58°17.68'	Des(2)V. 8s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
5685 H211-362	-Boya Par Km 4 (Lateral Estribor) (AR)	34°36.90' 58°18.32'	Des(3)R. 12s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
5690 H211-363	-Boya Par Km 4 (Lateral Babor) (AR)	34°37.01' 58°18.24'	Des(3)V. 12s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
5695 H211-361.6	-Boya "Mirasol" Sur (Peligro Aislado) (AR)	34°37.10' 58°18.29'				Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	Ciega.
5700 H211-361.5	-Boya "Mirasol" Norte (Peligro Aislado) (AR)	34°37.04' 58°18.31'	Des(2)B. 10s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.1.0s E.1.0s L.1.0s E.7.0s
5705 H211-364	-Boya Par Km 3 (Lateral Estribor) (AR)	34°37.19' 58°18.88'	Des(4)R. 16s		6	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
5710 H211-365	-Boya Par Km 3 (Lateral Babor) (AR)	34°37.30' 58°18.80'	Des.V. 4s		6	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.3.5s
5715 H211-366	-Boya Par Km 2.400 (Lateral Estribor) (AR)	34°37.36' 58°19.21'	Des.R. 4s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.3.5s
5720 H211-367	-Boya Par Km 2.400 (Lateral Babor) (AR)	34°37.46' 58°19.13'	Des.V. 4s		5	Castillete Verde. Linterna de Marea. 3	L.0.5s E.3.5s

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CANAL SUR							
5725 H211-368	-Boya Par Km 1.750 (Lateral Estribor) (AR)	34°37.51' 58°19.59'	Des(2)R. 8s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s P.Ref.R.
5730 H211-369	-Boya Par Km 1.750 (Lateral Babor) (AR)	34°37.63' 58°19.47'	Des(2)V. 8s		5	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s P.Ref.R.
5735 H211-369.1	-Boya Km 1.3 (Lateral Estribor) (AR)	34°37.61' 58°19.84'	Des(3)R. 12s		5	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
5740 H211-370	-Boya Par Km 0.900 (Lateral Estribor) (AR)	34°37.69' 58°20.07'	Des(4)R. 16s		6	Castillete Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
5745 H211-371	-Boya Par Km 0.900 (Lateral Babor) (AR)	34°37.80' 58°20.03'	Des(4)V. 16s		6	Castillete Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
PROXIMIDADES CANAL SUR							
5747 H211-232	-Toma SHELL (Especial) (AR)	34°38.60' 58°18.99'	Des(5)Am. 20s	4	3	Torre enrejada Amarilla.	L.0.5s E.0.5s(5) E.15s Torre de agua Destilería SHELL.
DÁRSENA DE PROPANEROS							
5750 H211-372	-Boya Dársena Propaneros (Peligro Aislado) (AR)	34°38.00' 58°20.00'	Des.B. 5s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. 3	L.0.5s E.4.5s
5755 G 0851 H211-377	-Baliza Cabecera del Muelle (Cardinal Norte) (AR)	34°37.88' 58°19.92'	Iso.B. 1s	2	4	Castillete Negro sobre Amarillo. M.T.: 2 Conos Negros con el Vértice hacia arriba.	L.0.5s E.0.5s
5760 G 0851.3 H211-377.1	-Baliza Escollera Este (AR)	34°37.89' 58°19.76'	Des.Am. 2s Dir. Iso. BRV				
5765 G 0851.5 H211-377.2	-Baliza Escollera Oeste (AR)	34°37.86' 58°20.06'	Des.Am. 2s				
RESERVA ECOLÓGICA							
5770 G 0845 H211-378	-Baliza Giachino (AR)	34°37.00' 58°21.00'	Des.B. 4s		6	Casco Negro.	L.0.5s E.3.5s

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CANAL EMILIO MITRE							
5900 H211-456	-Boya Par Km 23 (Lateral Babor) (AR)	34°31.97' 58°19.85'	Des(2)V. 8s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
5905 G 0793 H211-457	-Pilote N° 7 (AR)	34°31.16' 58°19.67'	Des(5)Am. 13s	8		Pilote. M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X".	L.0.5s E.1.5s(4) L.0.5s E.4.5s
5910 H211-457.4	-Boya A Unen (Aguas Seguras) (AR)	34°29.57' 58°17.49'	Mo.(A) 10s		3	Castillete a franjas verticales Rojas y Blancas. 2	L.0.5s E.0.5s L.1.5s E.7.5s
5915 H211-457.5	-Boya B Unen (Aguas Seguras) (AR)	34°30.86' 58°19.54'	Mo.(A) 6s		3	Castillete a franjas verticales Rojas y Blancas. 2	L.0.3s E.0.6s L.1.0s E.4.1s
5920 H211-459	-Boya Par Km 25.2 (Lateral Estribor) (AR)	34°30.91' 58°20.89'	Des(3)R. 12s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
5925 H211-460	-Boya Par Km 25.2 (Lateral Babor) (AR)	34°31.01' 58°21.03'	Des(3)V. 12s		6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s P.Ref.R.
5930 H211-461	-Pilote N° 9 (AR)	34°30.00' 58°21.00'				Amarillo.	
5935 H211-462	-Boya Par Km 26.7 (Lateral Estribor) (AR)	34°30.11' 58°21.77'	Des(4)R. 16s		6	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
5940 H211-463	-Boya Par Km 26.7 (Lateral Babor) (AR)	34°30.18' 58°21.89'	Des(4)V. 16s		6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
5945 H211-465	-Pilote N° 11 (AR)	34°29.00' 58°22.00'				Pilote.	
5950 H211-466	-Boya Par Km 28.5 (Lateral Estribor) (AR)	34°29.26' 58°22.63'	Des.R. 4s		6	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.3.5s
5955 H211-467	-Boya Par Km 28.5 (Lateral Babor) (AR)	34°29.38' 58°22.75'	Des.V. 4s		6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.3.5s P.Ref.R.
5960 H211-468	-Ex. Pilote N° 10 (AR)	34°29.15' 58°24.10'				Pilote. 3	
5965 H211-469	-Boya Par Km 30.5 (Lateral Estribor) (AR)	34°28.37' 58°23.53'	Des(2)R. 8s		6	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s P.Ref.R.

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CANAL EMILIO MITRE							
5970 H211-470	-Boya Par Km 30.5 (Lateral Babor) (AR)	34°29.45' 58°23.66'	Des(2)V. 8s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s P.Ref.R.
5975 H211-471	-Boya Par Km 31.5 (Lateral Estribor) (AR)	34°27.89' 58°23.86'	Des(3)R. 12s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
5980 H211-472	-Boya Par Km 31.5 (Lateral Babor) (AR)	34°27.50' 58°24.28'	Des(3)V. 12s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s P.Ref.R.
5985 H211-473	-Pilote N° 13 (AR)	34°27.17' 58°23.15'				Pilote.	
5990 H211-474	-Pilote N° 12 (AR)	34°27.71' 58°24.99'				Pilote.	
5995 H211-475	-Boya Par Km 32.5 (Lateral Estribor) (AR)	34°27.45' 58°24.17'	Des(4)R. 16s		6	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
6000 H211-476	-Boya Par Km 32.5 (Lateral Babor) (AR)	34°27.50' 58°24.28'	Des(4)V. 16s		6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s P.Ref.R.
6005 H211-477	-Pilote N° 14 (AR)	34°26.85' 58°25.72'				Pilote.	
6010 H211-478	-Boya Par Km 34.5 (Lateral Estribor) (AR)	34°26.30' 58°24.93'	Des.R. 4s		6	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.3.5s
6015 H211-479	-Boya Par Km 34.5 (Lateral Babor) (AR)	34°26.40' 58°25.04'	Des.V. 4s		6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.3.5s P.Ref.R.
6020 H211-480	-Pilote N° 15 (AR)	34°25.72' 58°23.61'				Pilote.	
6025 H211-481	-Torre San Isidro (AR)	34°25.90' 58°26.58'				Torre. Altura: 7 metros.	
6030 H211-482	-Boya Par Km 36.5 (Lateral Estribor) (AR)	34°25.26' 58°25.65'	Des(2)R. 8s		6	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s AIS
6035 H211-483	-Boya Par Km 36.5 (Lateral Babor) (AR)	34°25.33' 58°25.75'	Des(2)V. 8s		6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde. 3	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s P.Ref.R. AIS
6037 H211-483.1	Baliza Mitre (Especial) (AR)	34°24.80' 58°26.22'	Des(5)Am. 13s	8	5	Espeque Amarillo. M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X"	L.0.5s E.0.5s(5) - E.8.0s Mareógrafo/Estación Meteorológica Automática AIS

PARTE 1

Cartas Náuticas

ORDENAMIENTO POR ZONA DE CARTAS NÁUTICAS

Nº	TÍTULO (Tamaño en mm. alto x ancho)	ESCALA NATURAL	ÚLTIMA EDICIÓN	PÁGINA
<u>OCÉANO ATLÁNTICO SUR</u>				
19	Puerto de La Paloma (509,4mm x 727,2mm)	1:15.000	2012	27
20	Aproximación a Bahía de Maldonado (1077,7mm x 693,4mm)	1:60.000	2017	28
21	Terminal Petrolera (1073,0mm x 756,3mm)	1:22.000	2013	29
<u>OCÉANO ATLÁNTICO SUR/RÍO DE LA PLATA</u>				
1	Desde Arroyo Chuy hasta Mar del Plata (747mm x 1097mm)	1:1.000.000	2011	21
3	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo (1105,0mm x 739,6mm)	1:300.000	2010	22
31	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos (920.8mm x 739,6mm)	1:20.000	2004	30
<u>RÍO DE LA PLATA</u>				
30	Desde Punta Rasa hasta Isla de Flores y Banco Inglés (1004,2mm x 739,2mm)	1:75.000	2008	33
32	Puerto de Piriápolis (510,4mm x 712,0mm)	1:20.000	2006	34
39	Desde Restinga de los Pájaros hasta Puerto del Buceo (837,6mm x 702,5mm)	1:10.000	2017	34bis
40	Aproximación al Puerto de Montevideo (978,1mm x 752,5mm)	1:70.000	2018	35
41	Puerto de Montevideo (951,9mm x 693,4mm)	1: 20.000	2017	36
50	Desde Montevideo hasta Colonia del Sacramento y La Plata (1061,3mm x 739,6mm)	1:150.000	2018	37
51	Desde Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo y Acceso a Puerto Sauce (972,3mm x 693,2mm)	1:40.000	2018	38
52	Puerto de Colonia del Sacramento (1102,4mm x 702,6mm)	1:20.000	2007	38bis
60	Desde Puerto Colonia del Sacramento hasta Puerto de Nueva Palmira (743,6mm x 1103,8mm)	1:100.000	2013	39
61	Desde Punta Pereira hasta Puerto de Nueva Palmira (754,2mm x 894,8mm)	1:50.000	2013	40
62	Desde Puerto de Colonia del Sacramento hasta Punta Martín Chico. (750,0mm x 894,9mm)	1:50.000	2014	41
<u>RÍO URUGUAY</u>				
701	Desde Isla Juncalito hasta Km.18 (347,1mm x 554,7mm)	1:40.000	2013	44
702	Desde Km.18 hasta Puerto Aldao (347,8mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	45

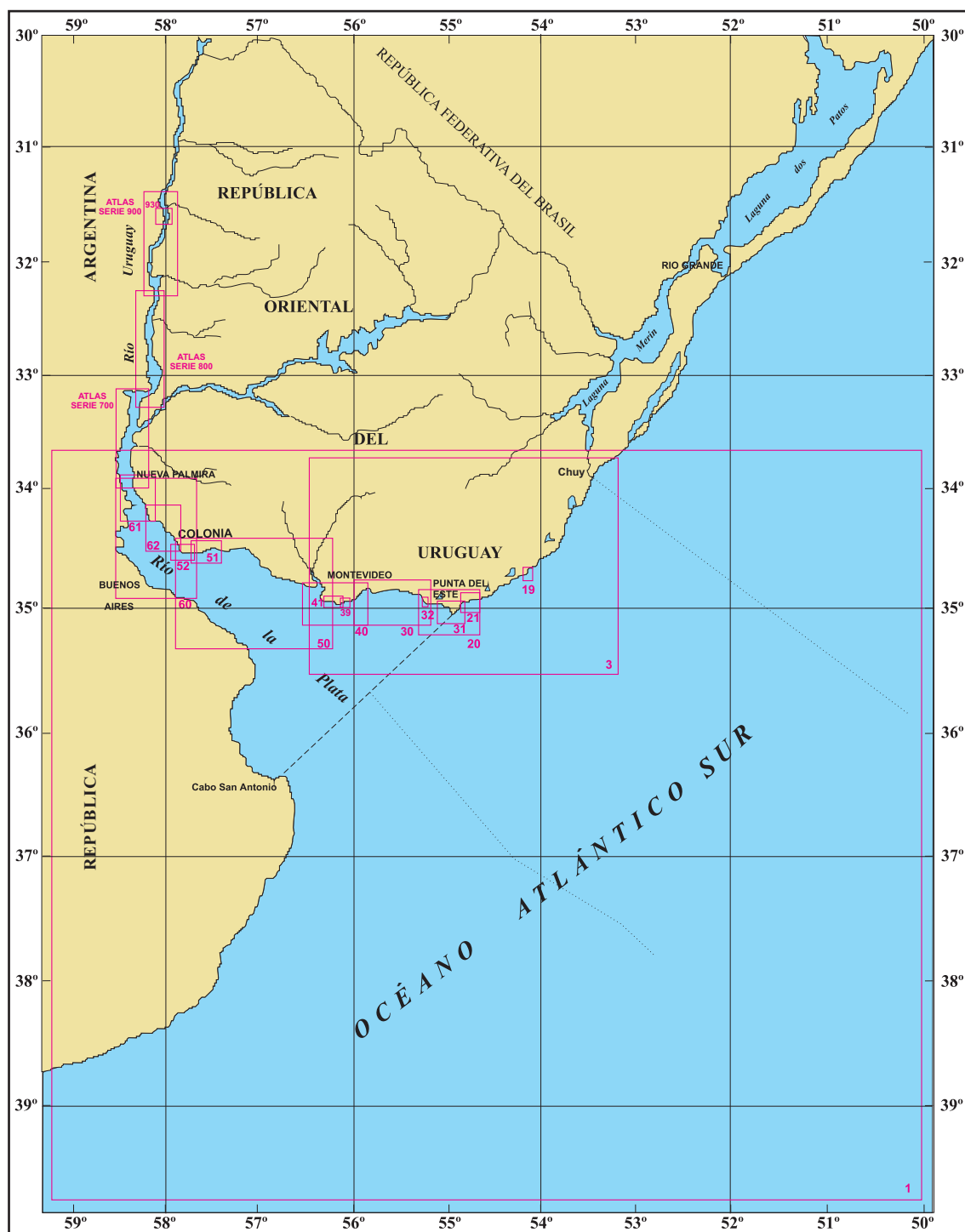
ORDENAMIENTO POR ZONA DE CARTAS NÁUTICAS

Nº	TÍTULO (Tamaño en mm. alto x ancho)	ESCALA NATURAL	ÚLTIMA EDICIÓN	PÁGINA
<u>RÍO URUGUAY</u>				
703	Desde Puerto Aldao hasta Isla Lobos (348,6mm x 554,6mm)	1:40.000	2013	46
704	Desde Punta Penco hasta Riacho Yaguari y Acceso a Villa Soriano (349mm x 554,6mm)	1:40.000	2013	47
705	Desde Riacho Yaguari hasta Paso Barrizal (349,4mm x 554,6mm)	1:40.000	2013	48
706	Desde Paso Barrizal hasta Puerto de Fray Bentos (346,2mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	49
801	Desde Puerto de Fray Bentos hasta Paso Ñandubayzal (346,2mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	52
802	Desde Paso Ñandubayzal hasta Paso Filomena Superior y Puerto de Nuevo Berlín (346,5mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	53
803	Desde Km.135 hasta Paso San Genaro (347,3mm x 554,6mm)	1:40.000	2013	54
804	Desde Paso San Genaro hasta Paso Altos y Bajos y Puerto de San Javier (344,1mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	55
805	Desde Paso Altos y Bajos hasta Paso Almirón Grande y Puerto de Concepción del Uruguay (344,8mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	56
806	Desde Km.203 hasta Km.228 y Puerto de Paysandú (341,6mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	57
901	Desde Km.203 hasta Km.228 y Puerto De Paysandú (341.6mm x 554.5mm)	1:40.000	2015	60
902	Desde Paso Perucho Verne hasta Km.250 (342.3mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	61
903	Desde Km.250 hasta Islas Las Mellizas (343.0mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	62
904	Desde Paso Sombrerito hasta Isla Dos Hermanas (344.6mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	63
905	Desde Meseta De Artigas hasta Paso Yuqueri (344.3mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	64
906	Desde Paso Corralito hasta Represa de Salto Grande (345.0mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	65
930	Desde Puerto de Concordia hasta Puerto de Salto (554.8mm x 443.5mm)	1:10.000	2015	66

ORDENAMIENTO POR ZONA DE CELDAS ELECTRÓNICAS

Nº	TÍTULO	PÁGINA
UY200001	Aproximación al Río de la Plata	69
UY300003	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo	70
UY40003A	La Coronilla	71
UY40003B	Cabo Castillos y Cabo Polonio	72
UY500019	Puerto la Paloma desde Punta Rubia hasta Cabo Santa María	73
UY60031A	Puerto de Punta del Este	74
UY400020	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis	75
UY500031	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos	76
UY50031B	Punta Ballena	77
UY60032A	Puerto de Piriápolis	78
UY500032	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros	79
UY400030	Desde Punta Ánimas hasta Atlántida	80
UY50040A	Isla de Flores	81
UY50040B	Puerto del Buceo	82
UY400040	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía	83
UY500041	Puerto de Montevideo	84
UY300050	Desde Montevideo hasta proximidades Punta Mocharife	85
UY500052	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta Riachuelo hasta Islas Hornos	86
UY300060	Desde Puerto de Colonia del Sacramento hasta Puerto de Nueva Palmira	87
UY400701	Desde Km 3 al Km 18	88
UY50701A	Puerto de Nueva Palmira y Dársena Higuieritas	89
UY400702	Desde el Km 19 al Km 41	90
UY50702A	Paso Márquez Inferior	90bis
UY50702B	Paso Márquez Medio	90bis1
UY400703	Desde el Km 42 al Km 66 a Acceso a Villa Soriano	91
UY50704A	Riacho Yaguarí	92
UY400705	Desde el Km 67 al Km 82	93
UY400706	Desde Km 83 al Km 100	94
UY50706A	Puerto de Fray Bentos	95
UY400801	Desde el Km 101 al Km 112	96

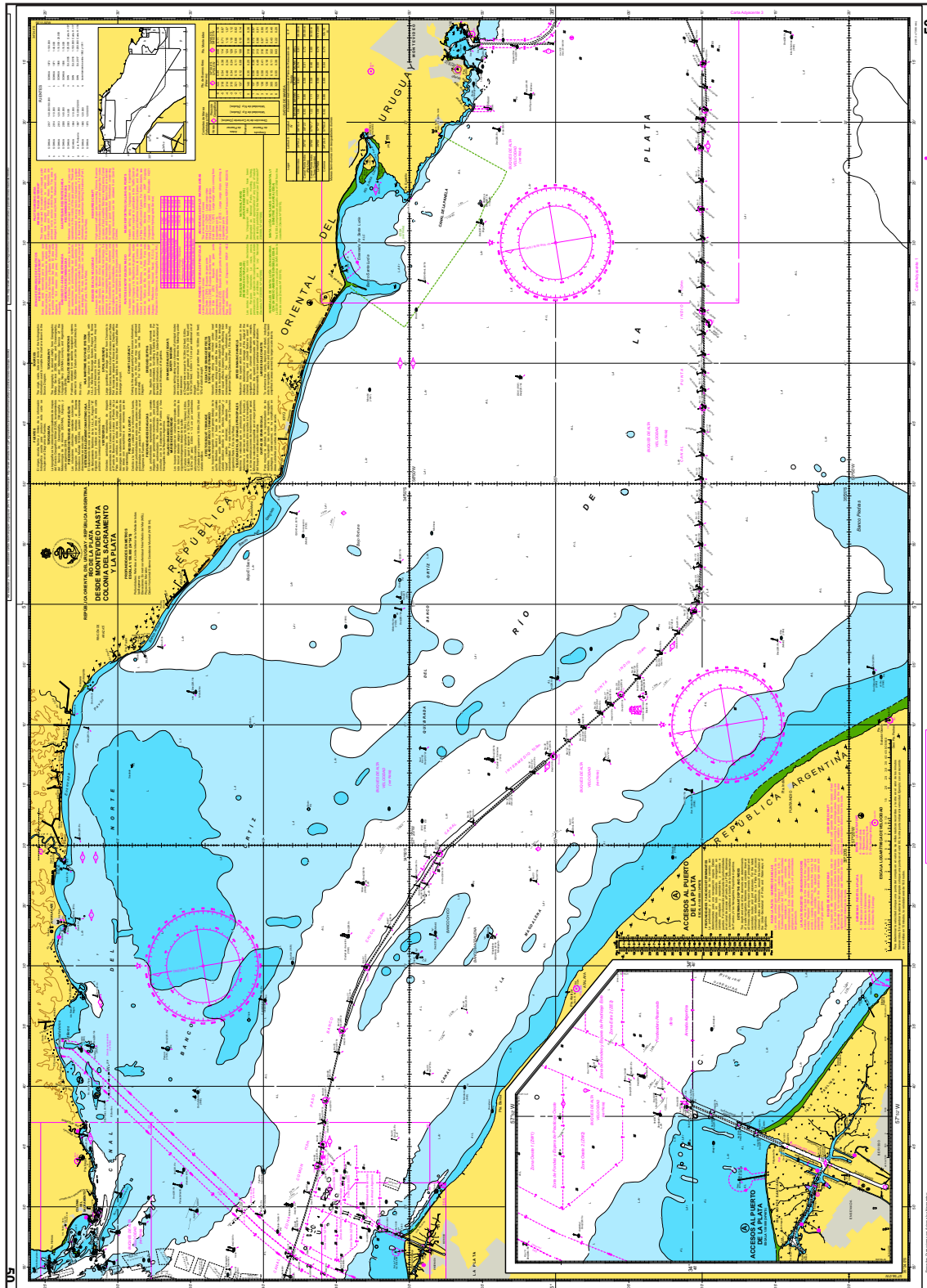
ÍNDICE GRÁFICO DE CARTAS NáUTICAS PUBLICADAS



NOTA: Los diagramas siguientes son únicamente referencias. No son copia del original.

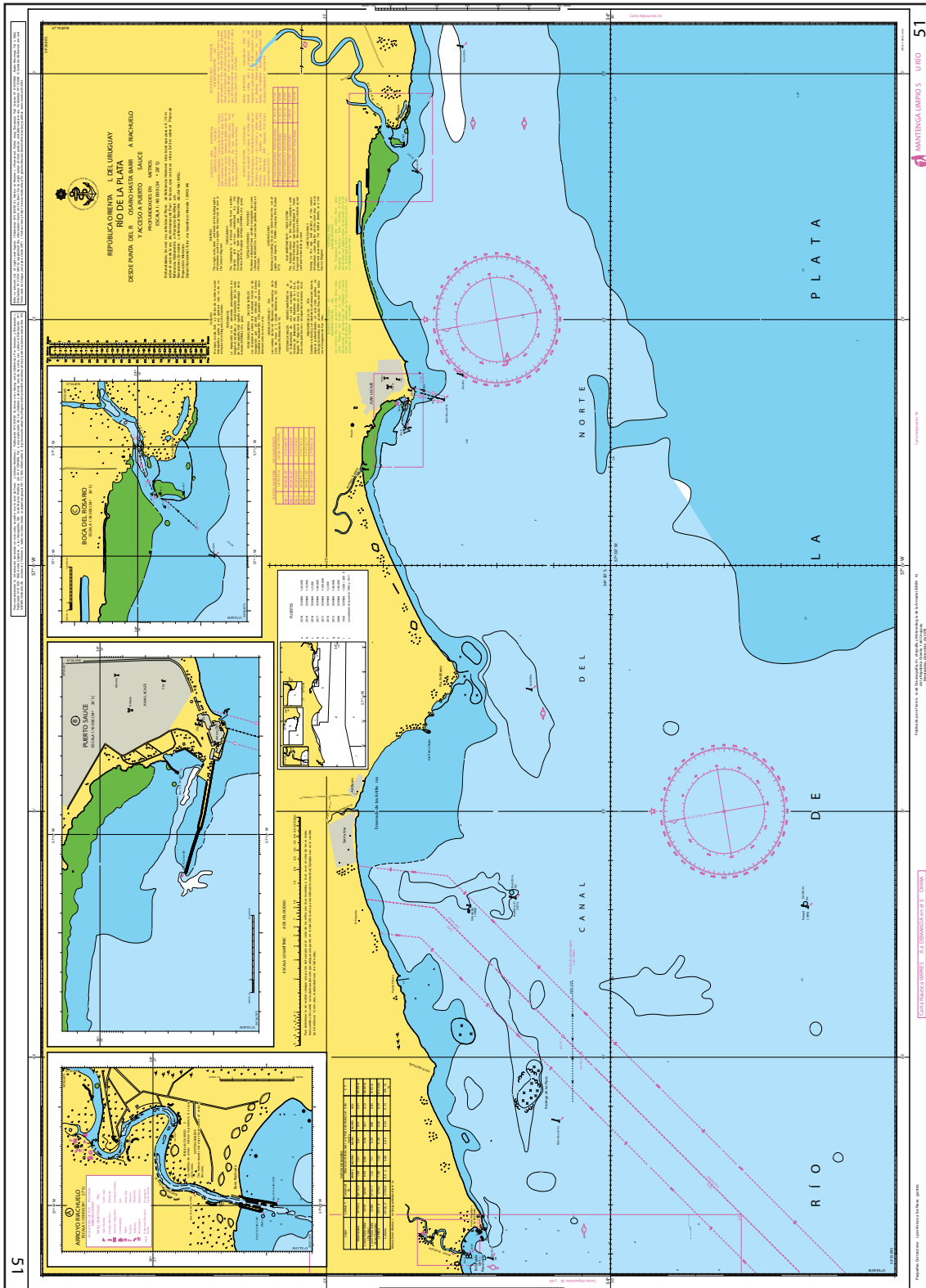
CARTA N° 50

Nombre	Desde Montevideo hasta Colonia del Sacramento y La Plata
Escala	1:150.000
Edición	2018
Datum Horizontal	WGS 84
Coordenadas Extremas	34°24'00" S 056°11'30" W / 35°24'00" S 057°56'00" W



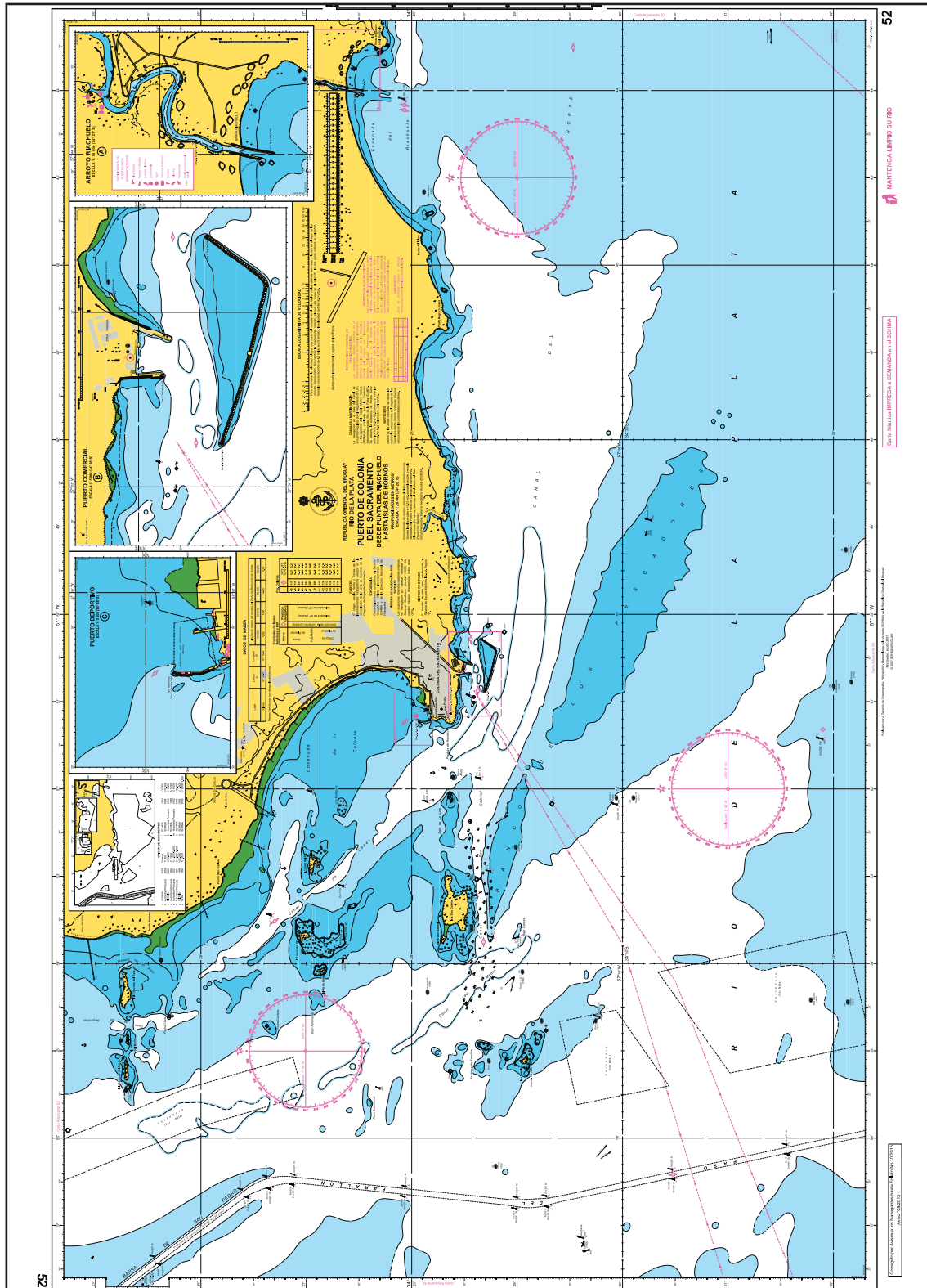
CARTA N° 51

Nombre	Desde Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo y Acceso a Puerto Sauce
Escala	1:40.000
Edición	2018
Datum Horizontal	WGS 84
Coordenadas Extremas	34°20'00" S 057°19'00" W / 34°35'00" S 057°44'24" W

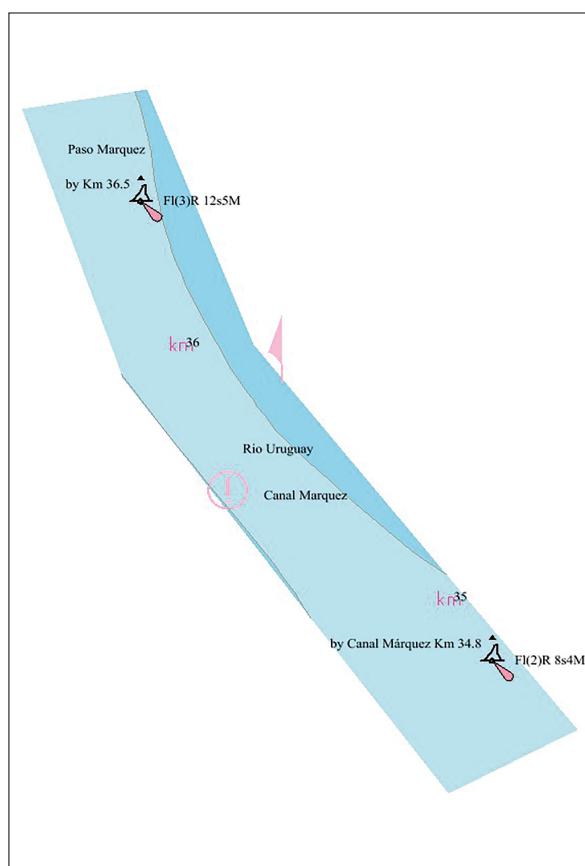


CARTA N° 52

Nombre	Puerto de Colonia del Sacramento
Escala	1:20.000
Edición	2007
Datum Horizontal	WGS 84
Coordenadas Extremas	34°24'42" S 057°43'12" W / 34°32'18" S 057°57'36" W

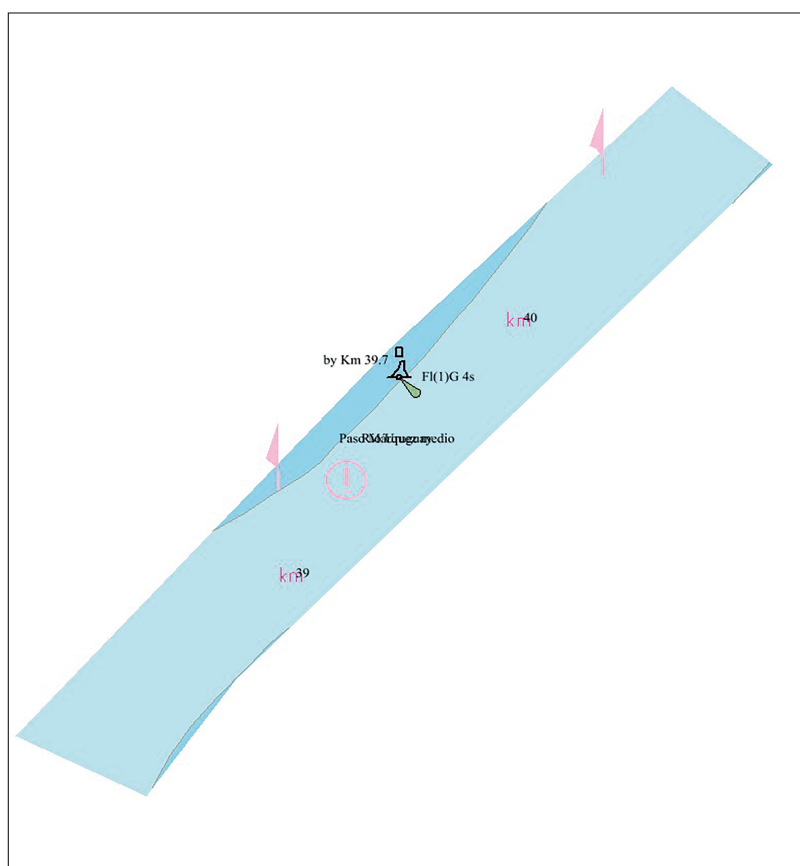


CELDA-UY50702A



ZONA	<i>Río Uruguay</i>
Denominación de la celda	<i>Paso Márquez Inferior</i>
Propósito	<i>Aproximación</i>
Coordenadas extremas	33°37'06" S 058°29'46" W 33°35'57" S 058°28'54" W
Accidentes geográficos y/o marítimos	Canal Márquez, Paso Márquez Inferior.

CELDA-UY50702B



ZONA	<i>Río Uruguay</i>
Denominación de la celda	<i>Paso Márquez Medio</i>
Propósito	<i>Aproximación</i>
Coordenadas extremas	33°35'15" S 058°29'45" W 33°34'02" S 058°28'30" W
Accidentes geográficos y/o marítimos	<i>Paso Márquez Medio.</i>

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

0730.18 RÍO URUGUAY**TAREAS DE DRAGADO
PASO MONTAÑA**

Se encuentra realizando tareas de dragado Draga "Amerigo Vespucci" LXSS, entre los Km 167 y 171. Zona de refulado ubicada entre Km 172 y Km 174. Obstruye la navegación. Buques deberán solicitar paso a dicha Draga con una hora de antelación a zona de operaciones por Canal 16 VHF.

Anula Aviso N° 0726.18

**RÍO URUGUAY
DREDGING TASKS
PASO SAN GENARO**

Dredging in progress by Dredge "Amerigo Vespucci" LXSS between Km 167 to 171. Dumping ground has been established between Km 172 and Km 174. Obstruct the navigation. Mariners are advised to contact the Dredge on Channel 16 VHF to request passage one hour in advance.

Notice N° 0726.18, cancelled.

0734.18 RÍO URUGUAY**CANAL DE CASABLANCA**

Por tareas de dragado, reposicionadas temporalmente las siguientes señales:

Boya Lateral Estribor Km 199.2 en 32°21'58"S 058°09'07"W
Boya Lateral Babor Par Km 198.0 en 32°22'26"S 058°09'25"W
Boya Lateral Estribor Par Km 198.0 en 32°22'28"S 058°09'18"W
Boya Lateral Babor Par Km 196.7 en 32°23'18"S 058°09'23"W

Anula Aviso N° 0729.18

**RÍO URUGUAY
CANAL DE CASABLANCA**

By dredging tasks, temporarily moved the following buoys:

Starboard Hand Buoy Km 199.2 in 32°21'58"S 058°09'07"W
Port Hand Buoy Km 198.0 in 32°22'26"S 058°09'25"W
Starboard Hand Buoy Km 198.0 in 32°22'28"S 058°09'18"W
Port Hand Buoy Km 196.7 in 32°23'18"S 058°09'23"W

Notice N° 0729.18, cancelled.

0735.18 RÍO URUGUAY

Por tareas de dragado, reposicionadas temporalmente las siguientes señales:

PASO ALTOS Y BAJOS.

Boya Lateral Babor Km 177.1 en 32°33.42' S 058°10.57' W
Boya Lateral Estribor Km 178.1 en 32°32.89' S 058°10.73' W

PASO GARIBALDI.

Boya Lateral Estribor Km 179.9 en 32°31.94' S 058°10.74' W

PASO ARROYO NEGRO.

Boya Lateral Estribor km 186.3 en 32°28.51' S 058°11.90' W

Anula Aviso N° 0584.18

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

RÍO URUGUAY

By dredging tasks, temporarily moved the following buoys:

PASO ALTOS Y BAJOS.

Port Hand Buoy Km 177.1 in 32°33.42' S 058°10.57' W

Starboard Hand Buoy Km 178.1 in 32°32.89' S 058°10.73' W

PASO GARIBALDI.

Starboard Hand Buoy Km 179.9 in 32°31.94' S 058°10.74' W

PASO ARROYO NEGRO.

Starboard Hand Buoy Km 186.3 in 32°28.51' S 058°11.90' W

Notice N° 0584.18, cancelled.

0758.18 RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA****TAREAS DE DRAGADO**

Draga B/BEL "Minerva" ORSC realiza tareas de dragado entre los Km 63 y Km 65, obstruyendo parcialmente la navegación. Zona de refulado a una milla al Este del canal. Buques deberán solicitar paso a dicha Draga con 30 minutos de antelación a zona de dragado por Canal 81 y 77 VHF.

Anula Aviso N° 0641.18

RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA****DREDGING TASKS**

Dredging in progress by Dredge B/BEL "Minerva" ORSC between Km 63 and 65 obstructing partially the navigation. Dumping ground has been established one mile to East of the channel. Mariners are advised to contact the Dredge on Channel 81 and 77 VHF to request passage 30 minutes in advance.

Notice N° 0641.18, cancelled.

0765.18 RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - TAREAS DE DRAGADO****BARRA DEL FARALLÓN**

Draga B/CYP "MEDWAY" 5BUD4, realiza tareas de dragado entre los Km 40 y 44. Zona de descarga ubicada en el Km 66.8. Obstruye parcialmente la navegación. Buques deberán solicitar paso a dicha Draga con 30 minutos de antelación a zona de dragado por Canal 81 y 77 VHF.

Anula Aviso N° 0763.18.

RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - DREDGING TASKS****BARRA DEL FARALLÓN**

Dredging in progress by Dredge B/CYP "MEDWAY" 5BUD4 between Km 40 and 44. Dumping ground has been established in Km 66.8. Obstruct partially the navigation. Mariners are advised to contact the dredge on Channel 81 and 77 VHF to request passage one hour in advance.

Notice N° 0763.18, cancelled.

0774.18 RÍO DE LA PLATA**EMBARCACIÓN HUNDIDA**

1. En posición 34°35.58' S 057°48.95' W, se encuentra hundida Draga "CLASSIC III", señalizada con un Boyarín Rojo amarrado al casco.
2. Se fondea Boya Peligro Reciente en posición 34°35.60' S 057°48.95' W, con las siguientes características:
Casco: Franjas verticales azules y amarillas

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

Luz: Azul y amarilla, 2 destellos cada 5 segundos.

3. Se establece un área de seguridad de 50 metros de radio con centro en la posición de la Draga.

Navegar con precaución en la zona.

Anula Aviso N° 0644.18
RÍO DE LA PLATA
SUNKEN HULL

1. In position 34°35.58 'S 057°48.95' W, sunken hull of Dredge "CLASSIC III", marked with a Red Buoy moored to the hull.
2. Anchored Emergency Wreck Marking Buoy in position 34°35.60' S 057°48.95' W, with the following characteristics:
Colour: Blue and yellow vertical stripes
Light: Blue and yellow, 2 flashes 5 seconds.
3. Established a safety area of 50 meters radius with center at the position of the Dredge.

Navigate with caution in the area.

Notice N° 0644.18, cancelled.

0789.18 RÍO DE LA PLATA

CANAL DE ACCESO A DÁRSENA LA TEJA

Se encuentra realizando tareas de dragado Draga (UY) "D-7", durante las 24 horas. Por cualquier información comunicarse con Control Montevideo por Canal 11 VHF.

Anula Aviso N° 0722.18

RÍO DE LA PLATA

CANAL DE ACCESO A DÁRSENA LA TEJA

Dredging in progress by Dredge (UY) "D-7" during 24 hours. For any information contact Control Montevideo by Channel 11 VHF.

Notice N° 0722.18, cancelled.

0794.18 RÍO DE LA PLATA

FONDEO DE EQUIPAMIENTO OCEANOGRÁFICO

Fondeado equipamiento oceanográfico en el siguiente punto: 34°51'27"S 055°18'11.16"W.

Señalizado con una Boya Especial ciega. Mantenerse apartado 1 Milla de radio con centro en el punto indicado. Se prohíbe el fondeo y pesca de arrastre para todas las embarcaciones.

Anula Aviso N° 0708.18

RÍO DE LA PLATA

OCEANOGRAPHIC EQUIPMENT ANCHORED

Equipment oceanographic anchored in: 34°51'27"S 055°18'11.16"W.

Marked by Special Buoy. Stay away 1 Mile radius with center at the indicated point. Anchoring and trawling are prohibited.

Notice N° 0708.18, cancelled.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

**0802.18 RÍO DE LA PLATA
CANALES A MARTÍN GARCÍA
CANAL NUEVO**

Se encuentra realizando tareas de dragado Draga "MP 40", con Remolcadores "Terramare I", "Matrero II" y "Gaucho II", barcazas gangil "Terraferre 301" y "Terraferre 302".

La misma se encuentra operando en el Km 94.5, efectuando tareas de dragado y voladuras durante el período de 06:00 a 23:00 horas. Obstruye totalmente la navegación. Se establece una zona de exclusión de 500 metros.

Se permitirá la navegación de buques por la vía navegable, de acuerdo al horario de apertura del canal entre las 23:00 y 06:00 horas.

Los buques deberán solicitar cualquier información a la Autoridad Marítima "CWC 22" (Control Carmelo) y L2G (Contrase Bs. As.) según corresponda, coordinación por Canal 16, 81 y 77 VHF

Anula Aviso N° 0778.18

**RÍO DE LA PLATA
CANALES A MARTÍN GARCÍA
CANAL NUEVO**

Dredging in progress by "MP 40", Tugs "Terramare I", "Matrero II" and "Gaucho II", barges "Terraferre 301" and "Terraferre 302".

Operating at Km 94.5, performing dredging and blasting tasks during the period from 06:00 to 23:00. Totally obstructs navigation. An exclusion zone of 500 meters is established.

The navigation of ships will be allowed during the opening hours of the Canal between 23:00 and 06:00 hours.

Vessels should request any information from the Maritime Authority "CWC 22" (Control Carmelo) and L2G (Contrase Bs. As.) As appropriate, coordination by Channel 16, 81 and 77 VHF.

Notice N° 0778.18, cancelled.

**0809.18 RÍO DE LA PLATA
CANALES A MARTÍN GARCÍA
PASO DEL FARALLÓN**

Se encuentra realizando tareas de dragado Draga CY "Beachway" 5BUC4, entre el Km 62.3 y Km 64.9. Obstruye parcialmente la navegación. Zona de descarga ubicada en el Km 60.1 y Km 67.8, a una milla al Este del canal. Buques deberán solicitar paso a dicha Draga con 30 minutos de antelación por Canal 16, 77 y 81 VHF.

**RÍO DE LA PLATA
CANALES A MARTÍN GARCÍA
PASO DEL FARALLÓN**

Dredging in progress by Dredge CY "Beachway" 5BUC4, between Km 62.3 and Km 64.9. Partially obstructs navigation. Dumping ground established in Km 60.1 and Km 67.8, one mile East of the channel. Mariners are advised to contact the Dredge on Channel 16, 77 and 81 VHF to request passage one hour in advance.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

0812.18 RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA****PASO DEL FARALLON - BARRA DE SAN PEDRO**

Se encuentra realizando tareas de dragado con rastra, Draga (UY) "VB Montevideo" CXGTM, entre los Km 60 y 70. Obstruye parcialmente la navegación. Buques deberán solicitar paso a dicha Draga con 30 minutos de antelación a zona de operaciones por Canales 81 y 77 VHF.

Anula Aviso N° 0807.18

RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA****PASO DEL FARALLON - BARRA DE SAN PEDRO**

Dredging in progress with drag by Dredge (UY) "VB Montevideo" CXGTM, between Km 60 to Km 70. Partially obstruct the navigation. Mariners are advised to contact the Dredge on Channels 81 and 77 VHF to request passage 30 minutes in advance.

Notice N° 0807.18, cancelled.

0813.18 OCÉANO ATLÁNTICO**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedades actualizadas: N° 0025

PUERTO LA PALOMA

N° 0050 - Boya Lateral Babor Par N° 1, falta

N° 0070 - Boya Lateral Babor Par N° 3, averiada y apagada

Anula Aviso N° 0711.18

ATLANTIC OCEAN**BUOYAGE NEWS**

News update: N° 0025

LA PALOMA HARBOR

N° 0050 - Port Hand Buoy N° 1, missing

N° 0070 - Port Hand Buoy N° 3, damaged and unlit.

Notice N° 0711.18, cancelled.

0819.18 RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedades actualizadas: Señal N° 4170

BARRA DEL FARALLÓN

N° 4010 - Boya Lateral Estribor Km 40.2, corrida 80 metros al Este

N° 4015 - Boya Lateral Estribor Km 41.4, corrida 80 metros al Este

N° 4020 - Boya Lateral Babor Km 41.4, corrida 80 metros al Oeste

N° 4025 - Boya Lateral Estribor Km 43.2, corrida 80 metros al Este

N° 4030 - Boya Lateral Babor Km 43.2, corrida 80 metros al Oeste

N° 4035 - Boya Lateral Estribor Km 45.0, corrida 80 metros al Oeste

N° 4040 - Boya Lateral Babor Km 45.0, corrida 80 metros al Oeste

N° 4045 - Boya Lateral Estribor Km 45.7, corrida 80 metros al Este

N° 4050 - Boya Lateral Babor Km 45.7, corrida 80 metros al Oeste

N° 4055 - Boya Lateral Estribor Km 47.8, corrida 80 metros al Oeste

N° 4060 - Boya Lateral Babor Km 47.8, corrida 80 metros al Oeste

N° 4065 - Boya Lateral Estribor Km 49.9, faltando

N° 4070 - Boya Lateral Babor Km 49.9, faltando

N° 4095 - Boya Lateral Estribor Km 54.8, corrida 80 metros al Este

N° 4100 - Boya Lateral Babor Km 54.8, corrida 80 metros al Oeste

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

Nº 4105 - Boya Lateral Estribor Km 55.5, corrida 80 metros al Este

Nº 4110 - Boya Lateral Babor Km 55.5, corrida 80 metros al Oeste

PASO DEL FARALLÓN

Nº 4115 - Boya Lateral Estribor Km 58.0, retirada temporalmente

Nº 4120 - Boya Lateral Babor Km 58.0, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4125 - Boya Lateral Estribor Km 60.1, retirada temporalmente

Nº 4130 - Boya Lateral Babor Km 60.1, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4135 - Boya Ciega Peligro Aislado Lambaré, falta (encontrándose en 34°28.381's 057°48.836'w)

Nº 4145 - Boya Lateral Estribor Km 62.3, corrida 80 metros al Este

Nº 4150 - Boya Lateral Babor Km 62.3, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4155 - Boya Lateral Babor Km 62.9, corrida 80 metros al Este

Nº 4160 - Boya Lateral Babor Km 62.9, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4165 - Boya Lateral Estribor Km 64.8, corrida 80 metros fuera del canal

Nº 4170 - Boya Lateral Babor Km 64.8, corrida 80 metros fuera del canal

Nº 4180 - Boya Lateral Estribor Km 66.8, corrida 80 metros fuera del canal

Nº 4185 - Boya Lateral Babor Km 66.8, corrida 80 metros fuera del canal

Nº 4190 - Boya Lateral Estribor Km 67.3, corrida 80 metros al Este

Nº 4195 - Boya Lateral Babor Km 67.3, corrida 80 metros fuera del canal

BARRA DE SAN PEDRO

Nº 4200 - Boya Lateral Estribor Km 67.8, corrida 80 metros al Este

Nº 4210 - Boya Lateral Estribor Km 69.7, corrida 80 metros fuera del canal

Nº 4215 - Boya Lateral Babor Km 69.7, corrida 80 metros fuera del canal

Nº 4245 - Boya Lateral Estribor Km 75.4, corrida 80 metros al Este

PASO DE SAN JUAN

Nº 4265 - Boya Peligro Aislado Este Río Batel Km 77.9, apagada

POZOS DE SAN JUAN

Nº 4315 - Boya Lateral Babor Km 83.8, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4335 - Boya Lateral Babor Km 86.1, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4340 - Boya Lateral Estribor Km 86.6, corrida 80 metros al Este

Nº 4345 - Boya Lateral Babor Km 86.6, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4395 - Boya Lateral Estribor Km 93, corrida 80 metros al Este

Nº 4400 - Boya Lateral Babor Km 93, corrida 40 metros al Oeste

CANAL DE LAS LIMETAS O NUEVO

Nº 4405 - Boya Lateral Estribor Km 94.4, corrida 40 metros al Este

Nº 4410 - Boya Lateral Babor Km 94.8, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4435 - Boya Lateral Babor Km 97.8, corrida 80 metros al Oeste

Nº 4445 - Boya Lateral Estribor Km 99.7, corrida 80 metros al Este

Nº 4455 - Boya Lateral Estribor Km 101.9, corrida 80 metros al Este

CANAL DEL INFIERNO

Nº 4465 - Boya Lateral Estribor Km 104.2, corrida 80 metros al Este

CANAL DEL ESTE

Nº 4520 - Boya Lateral Estribor Km 111.4, falta

CANAL PRINCIPAL

Nº 4640 - Boya Cardinal Este Km 134.2, falta

Anula Aviso Nº 0815.18

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - BUOYAGE NEWS**

News update: Signal Nº 4170

BARRA DEL FARALLÓN

Nº 4010 - Starboard Hand Buoy Km 40.2, moved 80 meters to East

Nº 4015 - Starboard Hand Buoy Km 41.4, moved 80 meters to East

Nº 4020 - Port Hand Buoy Km 41.4, moved 80 meters to West

Nº 4025 - Starboard Hand Buoy Km 43.2, moved 80 meters to East

Nº 4030 - Port Hand Buoy Km 43.2, moved 80 meters to West

Nº 4035 - Starboard Hand Buoy Km 45.0, moved 80 meters to West

Nº 4040 - Port Hand Buoy Km 45.0, moved 80 meters to West

Nº 4045 - Starboard Hand Buoy Km 45.7, moved 80 meters to East

Nº 4050 - Port Hand Buoy Km 45.7, moved 80 meters to West

Nº 4055 - Starboard Hand Buoy Km 47.8, moved 80 meters to West

Nº 4060 - Port Hand Buoy Km 47.8, moved 80 meters to West

Nº 4065 - Starboard Hand Buoy Km 49.9, missing

Nº 4070 - Port Hand Buoy Km 49.9, missing

Nº 4095 - Starboard Hand Buoy Km 54.8, moved 80 meters to East

Nº 4100 - Port Hand Buoy Km 54.8, moved 80 meters to West

Nº 4105 - Starboard Hand Buoy Km 55.5, moved 80 meters to East

Nº 4110 - Port Hand Buoy Km 55.5, moved 80 meters to West

PASO DEL FARALLÓN

Nº 4115 - Starboard Hand Buoy Km 58.0, temporarily removed

Nº 4120 - Port Hand Buoy Km 58.0, moved 80 meters to West

Nº 4125 - Starboard Hand Buoy Km 60.1, temporarily removed

Nº 4130 - Port Hand Buoy Km 60.1, moved 80 meters to West

Nº 4135 - Isolated Danger Buoy Lambaré, missing (being found in 34°28.381' S 057°48.836' W)

Nº 4145 - Starboard Hand Buoy Km 62.3, moved 80 meters to East

Nº 4150 - Port Hand Buoy Km 62.3, moved 80 meters to West

Nº 4155 - Port Hand Buoy Km 62.9, moved 80 meters to East

Nº 4160 - Port Hand Buoy Km 62.9, moved 80 meters to West

Nº 4165 - Starboard Hand Buoy Km 64.8, moved 80 meters out of channel

Nº 4170 - Port Hand Buoy Km 64.8, moved 80 meters out of channel

Nº 4180 - Starboard Hand Buoy Km 66.8 moved 80 meters out of channel

Nº 4185 - Port Hand Buoy Km 66.8, moved 80 meters out of channel

Nº 4190 - Starboard Hand Buoy Km 67.3 moved 80 meters to East

Nº 4195 - Port Hand Buoy Km 67.3, moved 80 meters out of channel

BARRA DE SAN PEDRO

Nº 4200 - Starboard Hand Buoy Km 67.8, moved 80 meters to East

Nº 4210 - Starboard Hand Buoy Km 69.7, moved 80 meters out of channel

Nº 4215 - Port Hand Buoy Km 69.7, moved 80 meters out of channel

Nº 4245 - Starboard Hand Buoy Km 75.4, moved 80 meters to East

PASO DE SAN JUAN

Nº 4265 - Isolated Danger Buoy Este Río Batel Km 77.9, unlit

POZOS DE SAN JUAN

Nº 4315 - Port Hand Buoy Km 83.8, moved 80 meters to West

Nº 4335 - Port Hand Buoy Km 86.1, moved 80 meters to West

Nº 4340 - Starboard Hand Buoy Km 86.6, moved 80 meters to East

Nº 4345 - Port Hand Buoy Km 86.6, moved 80 meters to West

Nº 4395 - Starboard Hand Buoy Km 93, moved 80 meters to East

Nº 4400 - Port Hand Buoy Km 93, moved 40 meters to West

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

CANAL DE LAS LIMETAS O NUEVO

- Nº 4405 - Starboard Hand Buoy Km 94.4, moved 40 meters to East
- Nº 4410 - Port Hand Buoy Km 94.8, moved 80 meters to West
- Nº 4435 - Port Hand Buoy Km 97.8, moved 80 meters to West
- Nº 4445 - Starboard Hand Buoy Km 99.7, moved 80 meters to East
- Nº 4455 - Starboard Hand Buoy Km 101.9, moved 80 meters to East

CANAL DEL INFIERNO

- Nº 4465 - Starboard Hand Buoy Km 104.2, moved 80 meters to East

CANAL DEL ESTE

- Nº 4520 - Starboard Hand Buoy Km 111.4, missing

CANAL PRINCIPAL

- Nº 4640 - East Cardinal Buoy Km 134.2, missing

Notice Nº 0815.18, cancelled

0822.18 RÍO DE LA PLATA**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedades actualizadas: Señal Nº 1250

CANAL DE ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO

- Nº 1245 - Boya Lateral Babor Par Km 13.5, corrida al Noreste 1300 metros, encontrándose en 34°59.898' S 056° 09.391' W
- Nº 1250 - Boya Lateral Estribor Par Km 13.5, apagada
- Nº 1215 - Boya Lateral Babor Par Km 23.5, corrida al Noreste 150 metros

PROXIMIDADES PUNTA DE SAYAGO

- Nº 1171.1 - Boya Peligro Aislado Piedra Dellazoppa, apagada
- Nº 1171.5 - Boya Especial G.S Nº 2, corrida, encontrándose en 34°55.7' S 056°16.4' W

CANAL DE ACCESO A DÁRSENA LA TEJA

- Nº 1455 - Boya Peligro Aislado Piedra La Sabina, falta

Anula Aviso Nº 0821.18

RÍO DE LA PLATA**BUOYAGE NEWS**

News update: Signal Nº 1250

ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR

- Nº 1245 - Port Hand Buoy Km 13.5, moved 1300 meters to Noreast, being found in 34°59.898' S 056° 09.391' W
- Nº 1250 - Starboard Hand Buoy Km 13.5, unlit
- Nº 1215 - Port Hand Buoy Km 23.5, moved 150 meters to Noreast

PUNTA DE SAYAGO VICINITY

- Nº 1171.1 - Isolated Danger Buoy Piedra Dellazoppa, unlit
- Nº 1171.5 - Special Buoy G.S Nº 2, moved, being found in 34°55.7' S 056°16.4' W

CANAL DE ACCESO A DÁRSENA LA TEJA

- Nº 1455 - Isolated Danger Buoy Piedra La Sabina, missing

Notice Nº 0821.18, cancelled.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

0823.18 RÍO URUGUAY**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO****NUEVOS SERVICIOS DE BALIZAMIENTO****Barranca de Los Loros**

Fondeada Boya Lateral Babor en 33°53'56" S 058°25'41" W, con las siguientes características:

Inscripción: Km 2.0

Casco: Castillete color verde

Marca de tope: un cilindro verde

Luz: verde, un destello cada 4 segundos

Alcance: 4 Millas náuticas

Elevación: 2.5 metros

Punta Carbón

Fondeada Boya Lateral Babor en 33°51'24" S 058°26'02" W, con las siguientes características:

Inscripción: Km 6.6

Casco: Castillete color verde

Marca de tope: un cilindro verde

Luz: verde, cuatro destellos cada 16 segundos

Alcance: 4 Millas náuticas

Elevación: 2.5 metros

RÍO URUGUAY**BUOYAGE NEWS****NEW BEACONING SERVICES****Barranca de Los Loros**

Port Hand Buoy established in 33°53'56" S 058°25'41" W, with the following characteristics:

Inscription: Km 2.0

Colour: Green pillar

Topmark: green cylinder

Light: green flash 4 seconds

Range: 4 nautical miles

Elevation: 2.5 meters

Punta Carbón

Port Hand Buoy established in 33°51'24" S 058°26'02" W, with the following characteristics:

Inscription: Km 6.6

Colour: Green pillar

Topmark: green cylinder

Light: four green flashes 16 seconds

Range: 4 nautical miles

Elevation: 2.5 meters

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

0825.18 RÍO URUGUAY**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Nuevo servicio de balizamiento

Arroyo Porrúa

Boya Lateral Estribor Km 15.8, en 33°46'32" S 058°26'08" W

Color casco: rojo

Luz: 3 destellos rojos cada 12 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cono rojo

Punta Esperanza

Boya Lateral Babor Km 23.1, en 33°42'20" S 058°26'27" W

Color casco: verde

Luz: 3 destellos verdes cada 12 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cilindro verde

Punta del Arenal

Boya Lateral Estribor Km 25.6, en 33°41'10" S 058°26'45" W

Color casco: rojo

Luz: 4 destellos rojos cada 4 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cono rojo

Boya Lateral Estribor Km 27.6, en 33°40'27" S 058°27'29" W

Color casco: rojo

Luz: 2 destellos rojos cada 8 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cono rojo

Boya Lateral Babor Km 27.6, en 33°40'30" S 058°27'35" W

Color casco: verde

Luz: 2 destellos verdes cada 8 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cilindro verde

Canal Márquez

Boya Lateral Estribor Km 29.2, en 33°39'46" S 058°28'03" W

Color casco: rojo

Luz: 3 destellos rojos cada 12 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cono rojo.

Boya Lateral Estribor Km 30.4, en 33°39'01" S 058°28'23" W

Color casco: rojo

Luz: destello rojo cada 4 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cono rojo

Boya Lateral Estribor Km 32.2, en 33°38'12" S 058°28'36" W

Color casco: rojo

Luz: 2 destellos rojos cada 8 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cono rojo

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

Boya Lateral Estribor Km 34.7 en 33°36'58" S 058°29'01" W

Color casco: rojo

Luz: 2 destellos rojos cada 8 segundos

Alcance nominal: 4 millas nauticas

Marca de tope: cono rojo.

Boya Lateral Babor Km 34.7, en 33°37'01" S 058°29'05" W

Color casco: verde

Luz: 2 destellos verdes cada 10 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cilindro verde

RÍO URUGUAY**BUOYAGE NEWS**

New beaconing services

Arroyo Porrúa

Starboard Hand Buoy Km 15.8, established in 33°46'32" S 058°26'08" W

Colour: red

Light: 3 red flashes 12 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

Punta Esperanza

Port Hand Buoy Km 23.1, established in 33°42'20" S 058°26'27" W

Colour: green

Light: 3 green flashes 12 seconds

Range: 4 nautical miles

Marca de tope: green cylinder

Punta del Arenal

Starboard Hand Buoy Km 25.6, established in 33°41'10" S 058°26'45" W

Colour: red

Light: 4 red flashes 4 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

Starboard Hand Buoy Km 27.6, established in 33°40'27" S 058°27'29" W

Colour: red

Light: 2 red flashes 8 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

Port Hand Buoy Km 27.6, established in 33°40'30" S 058°27'35" W

Colour: green

Light: 2 green flashes 8 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: green cylinder

Canal Márquez

Starboard Hand Buoy Km 29.2, established in 33°39'46" S 058°28'03" W

Colour: red

Light: 3 red flashes 12 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

Starboard Hand Buoy Km 30.4, established in 33°39'01" S 058°28'23" W

Colour: red

Light: red flash 4 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

Starboard Hand Buoy Km 32.2, established in 33°38'12" S 058°28'36" W

Colour: red

Light: 2 red flashes 8 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

Starboard Hand Buoy Km 34.7 established in 33°36'58" S 058°29'01" W

Colour: red

Light: 2 red flashes 8 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

Port Hand Buoy Km 34.7, established in 33°37'01" S 058°29'05" W

Colour: green

Light: 2 green flashes 10 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: green cylinder

0826.18 RÍO URUGUAY

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

Retiradas las siguientes señales:

- Boya Punta Arenal Km 26.5 Lateral Estribor (Lista de Faros 9180)
- Boya Punta del Arenal Km 27.1 Lateral Estribor (Lista de Faros 9185)
- Boya Canal Márquez Km 34.8 Lateral Estribor (Lista de Faros 9245)

RÍO URUGUAY

BUOYAGE NEWS

Permanently discontinued the following buoys:

- Starboard Hand Buoy Punta Arenal Km 26.5 (List of Lights 9180)
- Starboard Hand Buoy Punta del Arenal Km 27.1 (List of Lights 9185)
- Starboard Hand Buoy Canal Márquez Km 34.8 (List of Lights 9245)

0830.18 RÍO URUGUAY

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

Punta Chaparro

Fondeada en nueva posición Boya Lateral Estribor Km 10.5 en 33°49'20" S 058°26'04" W

RÍO URUGUAY

BUOYAGE NEWS

Punta Chaparro

Starboard Hand Buoy Km 10.5, established in new position 33°49'20" S 058°26'04" W

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

0832.18 RÍO URUGUAY**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedad actualizada: Señales N° 9755 - 9785

PROXIMIDADES ARROYO SAUCE

N°9110 - Boya N° 4 ANP, falta (encontrándose en 33°50'43"S 058°25'33"W)

PROXIMIDADES ARROYO GUTIERREZ

N°9125 - Boya Lateral Babor Km 12.6, falta (encontrándose en 33°48'17" S 058°26'30" W)

PROXIMIDADES ARROYO DE LA AGRACIADA

N°9160 - Boya Lateral Estribor Km 21.4 Canal de la Agraciada, apagada y corrida 100 metros al SSE

ZONA DE ALIJO Y COMPLEMENTO DE CARGA NORTE

N°9195 - Boya Especial de amarre NW W1, apagada

N°9200 - Boya Especial de amarre NE W2, apagada

N°9205 - Boya Especial de amarre W3, apagada

CANAL MÁRQUEZ

N°9210 - Boya Lateral Babor Km 28.8, corrida (5 cables al Norte en 33°39.6'S 058°28.2'W)

N°9225 - Boya Lateral Babor Km 30.4, falta

N°9235 - Boya Lateral Babor Km 34.3, apagada

N°9260 - Boya Lateral Estribor Km 36.5, apagada y corrida 100 metros al NW

N°9325 - Boya Lateral Estribor Km 43.4, apagada

BANCO DE MÁRQUEZ

N°9275 - Boya Peligro Aislado "Chata Potrero" Km 37.6, falta

PASO MÁRQUEZ

N°9280 - Boya Lateral Babor Km 38.1, apagada y corrida 70 metros al NW

N°9300 - Boya Lateral Babor Km 39.7, apagada

N°9315 - Boya Lateral Babor Km 41.3, apagada y corrida 60 metros al N

N°9345 - Boya Lateral Estribor Km 46.4, corrida 110 metros al NE

PASO PUNTA AMARILLA

N°9355 - Boya Lateral Estribor Km 49.1, corrida 270 metros al NE

N°9360 - Boya Lateral Babor Km 49.8, luz no confiable (destellos irregulares)

N°9405 - Boya Lateral Babor Km 55.6, corrida 80 metros al NE

CANAL DE LAS TARANTANAS

N°9415 - Boya Peligro Aislado Km 58.4 "Maria Celia", corrida 80 metros al NE

N°9425 - Boya Lateral Estribor Km 58.7, apagada y corrida 100 metros

N°9430 - Boya Lateral Babor Km 60.8, apagada

ISLA LOBOS CHICA

N° 9445 - Boya Lateral Estribor Km 64.3, apagada

CANAL PRINCIPAL

N° 9460 - Boya Lateral Babor Km 68.3, luz no confiable (débil)

N° 9470 - Boya Lateral Babor Km 70.3, luz no confiable (débil)

PASO PUNTA CABALLOS

N°9500 - Boya Lateral Babor Km 75.2, apagada

N°9505 - Boya Peligro Aislado "Chata N° 17", luz debil y corrida 1.5 cables al S

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

CANAL DE LOS INGLESES

- Nº9515 - Boya Lateral Estribor Km 77.6, apagada
- Nº9520 - Boya Lateral Estribor Km 78.8, apagada
- Nº9525 - Boya Lateral Babor Km 80, apagada y corrida 1 cable al S
- Nº9535 - Boya Lateral Estribor Km 83.2, apagada

PASO BARRIZAL

- Nº9560 - Boya Lateral Babor Km 88.4, corrida 62 metros al NW
- Nº9590 - Boya Especial T7A, corrida 90 metros al SW

CANAL DE LA BARRA (ACCESO A RÍO GUALEGUAYCHÚ)

- Nº9595 - Boya Lateral Estribor Km 94.3 Bifurcación Entrada Río Gualeguaychú, corrida 75 metros al NE
- Nº9615 - Boya Peligro Aislado Draga 2-C Km 2.4, apagada
- Nº9620 - Boya Lateral Estribor Par Km 2.6, apagada

PROXIMIDADES PUNTA RÍOS

- Nº9640 - Boya Peligro Aislado "Doña Teodolina" Km 94.2, luz no confiable (fija)

PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS

- Nº9715 - Boya Especial T5U, apagada

PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN

- Nº9750 - Boya Lateral Babor Km 104.2, corrida 90 metros al SW
- Nº9755 - Boya Lateral Estribor Km 104.2, corrida 370 metros al SW
- Nº9760 - Boya Lateral Babor Km 105.4, corrida 1 cable hacia el Este
- Nº9765 - Boya Lateral Estribor Km 105.4, corrida 1 cable hacia el Oeste

CANAL M'BOPICUÁ

- Nº9790 - Boya Especial T3U, apagada
- Nº9785 - Boya Lateral Estribor Nº 3, falta

PASO ABRIGO

- Nº9820 - Boya Lateral Babor Km 106.8, corrida 115 metros al SW
- Nº9830 - Boya Especial T3A, apagada
- Nº9840 - Boya Lateral Babor Km 108.9, apagada

PASO ÑANDUBAYZAL

- Nº9855 - Boya Lateral Estribor Km 111.9 corrida 420 metros al SW

ISLA REDONDA DE LA CRUZ

- Nº9910 - Boya Lateral Babor Km 117.8, falta y apagada en 33°51'35" S 058°25'34" W

PASO TRES CRUCES

- Nº9925 - Boya Lateral Estribor Km 119.4, apagada
- Nº9935 - Boya Lateral Estribor Km 121.8, apagada

CANAL DE LA FILOMENA

- Nº9940 - Boya Lateral Estribor Km 125.6, apagada
- Nº9950 - Boya Lateral Babor Km 128.4, apagada
- Nº9970 - Boya Lateral Babor Km 135.8, apagada

PASO BANCO FRANCÉS

- Nº10055 - Boya Lateral Estribor Km 141.7, apagada

PASO BONFIGLIO

- Nº10080 - Boya Lateral Babor Km 147.1, luz no confiable

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

PASO MONTAÑA

N°10200 - Boya Lateral Estribor Km 167.3, reposicionada temporalmente en Km 167

N°10205 - Boya Lateral Estribor Km 167.7, apagada

N°10220 - Boya Lateral Estribor Km 169.6, apagada

PASO VILARDEBÓ

N°10245 - Boya Lateral Estribor Km 175, apagada

PASO ALTOS Y BAJOS

N°10285 - Boya Lateral Babor Km 177.8, apagada

N°10290 - Boya Lateral Babor Km 178.4, corrida 100 metros hacia el N

PASO ARROYO NEGRO

N°10320 - Boya Lateral Estribor Km 184.3 apagada

CANAL DE ACCESO A PUERTO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY

N°10355 - Boya Lateral Babor Km 0.800, luz no confiable

PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS

N°10585 - Boya Lateral Estribor Km 211.7, luz no confiable y corrida 5 cables al S

N°10590 - Boya Lateral Babor Km 211.7, apagada y corrida 3 cables al S

N°10600 - Boya Lateral Estribor Km 213, falta (encontrándose a 1 milla al S y apagada)

N°10605 - Boya Lateral Babor Km 213, apagada y corrida 300 metros al S

PASO SAN FRANCISCO

N°10640 - Boya Peligro Aislado Km 218.7, falta

N°10655 - Boya Lateral Estribor Km 219.8, falta

ISLA DEL QUEGUAY GRANDE

N°10665 - Boya Lateral Estribor Km 221.7, corrida (160 metros al SE)

N°10680 - Boya Peligro Aislado "Campana" Km 226.1, falta

PASO PERUCHO VERNE

N°10710 - Boya Lateral Estribor Km 230.8, corrida (70 metros al SSO)

N°10715 - Boya Lateral Estribor Km 234, corrida (235 metros al S)

PASO GRASERÍA

N°10730 - Boya Lateral Babor Km 242.6, falta (encontrándose a la deriva a la altura del Km 206.9)

PASO CANCHA SECA

N°10800 - Boya Lateral Estribor Km 256.8, falta

PASO SAN JOSÉ

N°10840 - Boya Lateral Estribor Km 273.1, corrida (55 metros al SO)

PASO GUAVIYÚ

N°10885 - Boya Lateral Estribor Km 282.6, falta.

N°10925 - Boya Lateral Estribor Km 284.5, corrida (60 metros al SSO)

N°10965 - Boya Lateral Babor Km 293.3, corrida (95 metros al SE)

N°10970 - Boya Lateral Estribor Km 293.3, corrida (100 metros al E)

N°10985 - Boya Lateral Estribor Km 297.9, corrida (55 metros al E)

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

PASO HERVIDERO

- Nº11000 - Boya Lateral Babor Km 304.5, falta
- Nº11005 - Boya Peligro Aislado Km 305.2, falta
- Nº11010 - Boya Lateral Babor Km 305.7, corrida (1100 metros al SSE)
- Nº11015 - Boya Lateral Babor Km 307.4, corrida (860 metros al NE)
- Nº11020 - Boya Lateral Babor Km 308, corrida (640 metros al SE)
- Nº11025 - Boya Lateral Estribor Km 308.2, corrida (175 metros al E)

PASO YUQUERÍ

- Nº11095 - Boya Lateral Estribor Km 326.1, corrida (80 metros al SO)

PASO CORRALITO

- Nº11125 - Boya Lateral Estribor Km 329, corrida (50 metros al SO)
- Nº11145 - Boya Lateral Babor Km 330, falta

PASO LA CABALLADA

- Nº11175 - Baliza Posterior 1ra Enfilación, apagada
- Nº11200 - Boya Lateral Estribor Km 332.2, falta

Anula Aviso Nº 0827.18

RÍO URUGUAY**BUOYAGE NEWS**

New update: Signals Nº 9755 - 9785

ARROYO SAUCE VICINITY

- Nº9110 - Buoy Nº 4 ANP, missing (being found in 33°50'43"S 058°25'33"W)

ARROYO GUTIERREZ VICINITY

- Nº9125 - Port Hand Buoy Km 12.6, missing (being found in 33°48.30' S 058°26.50' W)

ARROYO DE LA AGRACIADA VICINITY

- Nº9160 - Starboard Hand Buoy Km 21.4 Canal de la Agraciada, unlit and moved 100 meters to SSE

ZONA DE ALIJO Y COMPLEMENTO DE CARGA NORTE

- Nº9195 - Special Buoy NW W1, unlit
- Nº9200 - Special Buoy NE W2, unlit
- Nº9205 - Special Buoy W3, unlit

CANAL MÁRQUEZ

- Nº9210 - Port Hand Buoy Km 28.8, moved (5 cables to North in 33°39.6'S 058°28.2'W)
- Nº9225 - Port Hand Buoy Km 30.4, missing
- Nº9235 - Port Hand Buoy Km 34.3, unlit
- Nº9260 - Starboard Hand Buoy Km 36.5, unlit and moved 100 meters to NW
- Nº9325 - Starboard Hand Buoy Km 43.4, unlit

BANCO DE MÁRQUEZ

- Nº9275 - Isolated Danger Buoy "Chata Potrero" Km 37.6, missing

PASO MÁRQUEZ

- Nº9280 - Port Hand Buoy Km 38.1, unlit and moved 70 meters to NW
- Nº9300 - Port Hand Buoy Km 39.7, unlit
- Nº9315 - Port Hand Buoy Km 41.3, unlit and moved 60 meters to N
- Nº9345 - Starboard Hand Buoy Km 46.4, moved 110 meters to NE

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

PASO PUNTA AMARILLA

N°9355 - Starboard Hand Buoy Km 49.1, moved 270 meters to NE

N°9360 - Port Hand Buoy Km 49.8, light unreliable (weak flashes)

N°9405 - Port Hand Buoy Km 55.6, moved 80 meters to NE

CANAL DE LAS TARANTANAS

N°9415 - Isolated Danger Buoy Km 58.4 "Maria Celia", moved 80 meters to NE

N°9425 - Starboard Hand Buoy Km 58.7, unlit and moved 100 meters

N°9430 - Port Hand Buoy Km 60.8, unlit

ISLA LOBOS CHICA

N° 9445 - Starboard Hand Buoy Km 64.3, unlit

CANAL PRINCIPAL

N° 9460 - Port Hand Buoy Km 68.3, light unreliable (weak)

N° 9470 - Port Hand Buoy Km 70.3, light unreliable (weak)

PASO PUNTA CABALLOS

N°9500 - Port Hand Buoy Km 75.2, unlit

N°9505 - Isolated Danger Buoy "Chata N° 17", weak flashes and moved 1.5 cables to S

CANAL DE LOS INGLESES

N°9515 - Starboard Hand Buoy Km 77.6, unlit

N°9520 - Starboard Hand Buoy Km 78.8, unlit

N°9525 - Port Hand Buoy Km 80, unlit and moved 1 cable to S

N°9535 - Starboard Hand Buoy Km 83.2, unlit

PASO BARRIZAL

N°9560 - Port Hand Buoy Km 88.4, moved 62 meters to NW

N°9590 - Special Buoy T7A, moved 90 meters to SW

CANAL DE LA BARRA (RÍO GUALEGUAYCHÚ ACCESS)

N°9595 - Starboard Hand Buoy Km 94.3 Bifurcación Entrada Río Gualeguaychú, moved 75 meters to NE

N°9615 - Isolated Danger Buoy Draga 2-C Km 2.4, unlit

N°9620 - Starboard Hand Buoy Par Km 2.6, unlit

PUNTA RÍOS VICINITY

N°9640 - Isolated Danger Buoy "Doña Teodolina" Km 94.2, light unreliable (fixed)

PUERTO DE FRAY BENTOS VICINITY

N°9715 - Special Buoy T5U, unlit

PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN

N°9750 - Port Hand Buoy Km 104.2, moved 90 meters to SW

N°9755 - Starboard Hand Buoy Km 104.2, moved 370 meters to SW

N°9760 - Port Hand Buoy Km 105.4, moved 1 cable to East

N°9765 - Starboard Hand Buoy Km 105.4, moved 1 cable to West

CANAL M'BOPICUÁ

N°9785 - Starboard Hand Buoy N° 3, missing

N°9790 - Special Buoy T3U, unlit

PASO ABRIGO

N°9820 - Port Hand Buoy Km 106.8, moved 115 meters to SW

N°9830 - Special Buoy T3A, unlit

N°9840 - Port Hand Buoy Km 108.9, unlit

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

PASO ÑANDUBAYZAL

N°9855 - Starboard Hand Buoy Km 111.9 moved 420 meters to SW

ISLA REDONDA DE LA CRUZ

N°9910 - Port Hand Buoy Km 117.8, unlit and missing (being found in 33°51'35" S 058°25'34" W)

PASO TRES CRUCES

N°9925 - Starboard Hand Buoy Km 119.4, unlit

N°9935 - Starboard Hand Buoy Km 121.8, unlit

CANAL DE LA FILOMENA

N°9940 - Starboard Hand Buoy Km 125.6, unlit

N°9950 - Port Hand Buoy Km 128.4, unlit

N°9970 - Port Hand Buoy Km 135.8, unlit

PASO BANCO FRANCÉS

N°10055 - Starboard Hand Buoy Km 141.7, unlit

PASO BONFIGLIO

N°10080 - Port Hand Buoy Km 147.1, light unreliable

PASO MONTAÑA

N°10200 - Starboard Hand Buoy Km 167.3, temporarily changed in Km 167

N°10205 - Starboard Hand Buoy Km 167.7, unlit

N°10220 - Starboard Hand Buoy Km 169.6, unlit

PASO VILARDEBÓ

N°10245 - Starboard Hand Buoy Km 175, unlit

PASO ALTOS Y BAJOS

N°10285 - Port Hand Buoy Km 177.8, unlit

N°10290 - Port Hand Buoy Km 178.4, moved 100 meters to N

PASO ARROYO NEGRO

N°10320 - Starboard Hand Buoy Km 184.3, unlit

CANAL DE ACCESO A PUERTO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY

N°10355 - Port Hand Buoy Km 0.800, light unreliable

PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS

N°10585 - Starboard Hand Buoy Km 211.7, light unreliable and moved 5 cables to S

N°10590 - Port Hand Buoy Km 211.7, unlit and moved 3 cables to S

N°10600 - Starboard Hand Buoy Km 213, missing and unlit (being found 1 mile to S)

N°10605 - Port Hand Buoy Km 213, unlit and moved 300 meters to S

PASO SAN FRANCISCO

N°10640 - Isolated Danger Buoy Km 218.7, missing

N°10655 - Starboard Hand Buoy Km 219.8, missing

ISLA DEL QUEGUAY GRANDE

N°10665 - Starboard Hand Buoy Km 221.7, moved (160 meters to SE)

N°10680 - Isolated Danger Buoy "Campana" Km 226.1, missing

PASO PERUCHO VERNE

N°10710 - Starboard Hand Buoy Km 230.8, moved (70 meters to SSO)

N°10715 - Starboard Hand Buoy Km 234, moved (235 meters to S)

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

PASO GRASERÍA

N°10730 - Port Hand Buoy Km 242.6, missing (adrift in Km 206.9)

PASO CANCHA SECA

N°10800 - Starboard Hand Buoy Km 256.8, missing

PASO SAN JOSÉ

N°10840 - Starboard Hand Buoy Km 273.1, moved (55 meters to SO)

PASO GUAVIYÚ

N°10885 - Starboard Hand Buoy Km 282.6, missing

N°10925 - Starboard Hand Buoy Km 284.5, moved (60 meters to SSO)

N°10965 - Port Hand Buoy Km 293.3, moved (95 meters to SE)

N°10970 - Starboard Hand Buoy Km 293.3, moved (100 meters to E)

N°10985 - Starboard Hand Buoy Km 297.9, moved (55 meters to E)

PASO HERVIDERO

N°11000 - Port Hand Buoy Km 304.5, missing

N°11005 - Isolated Danger Buoy Km 305.2, missing

N°11010 - Port Hand Buoy Km 305.7, moved (1100 meters to SSE)

N°11015 - Port Hand Buoy Km 307.4, moved (860 meters to NE)

N°11020 - Port Hand Buoy Km 308, moved (640 meters to SE)

N°11025 - Starboard Hand Buoy Km 308.2, moved (175 meters to E)

PASO YUQUERÍ

N°11095 - Starboard Hand Buoy Km 326.1, moved (80 meters to SO)

PASO CORRALITO

N°11125 - Starboard Hand Buoy Km 329, moved (50 meters to SO)

N°11145 - Port Hand Buoy Km 330, missing

PASO LA CABALLADA

N°11175 - Beacon Posterior 1ra Enfilación, unlit

N°11200 - Starboard Hand Buoy Km 332.2, missing

Notice N° 0827.18, cancelled

0833.18 RÍO URUGUAY**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Nuevo servicio de balizamiento

Paso Márquez

Boya Lateral Estribor Km 35,8 en 33°36'23" S 058°29'26" W

Color casco: rojo

Luz: 3 destellos rojos cada 10 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cono rojo

Boya Lateral Babor Km 36.7 en 33°36'07" S 058°29'41" W

Color casco: verde

Luz: 3 destellos verdes cada 10 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Boya Lateral Estribor Km 38.1 en 33°35'20" S 058°29'37" W

Color casco: rojo

Luz: 4 destellos rojos cada 16 segundos

Alcance nominal: 4 millas náuticas

Marca de tope: cono rojo

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

Boya Lateral Estribor Km 39 en 33°34'53" S 058°29'18" W
 Color casco: rojo
 Luz: destello rojo cada 6 segundos
 Alcance nominal: 4 millas náuticas
 Marca de tope: cono rojo

Boya Lateral Babor Km 39 en 33°34'51" S 058°29'24" W
 Color casco: verde
 Luz: destello verde cada 6 segundos
 Alcance nominal: 4 millas náuticas
 Marca de tope: cilindro verde

Boya Lateral Estribor Km 40 en 33°34'28" S 058°28'55" W
 Color casco: rojo
 Luz: 2 destellos rojos cada 8 segundos
 Alcance nominal: 4 millas náuticas
 Marca de tope: cono rojo

Boya Lateral Babor Km 40 en 33°34'25" S 058°28'58" W
 Color casco: verde
 Luz: 2 destellos verdes cada 8 segundos
 Alcance nominal: 4 millas náuticas
 Marca de tope: cilindro verde

Boya Lateral Estribor Km 41,3 en 33°33'55" S 058°28'19" W
 Color casco: rojo
 Luz: 3 destellos rojos cada 12 segundos
 Alcance nominal: 4 millas náuticas
 Marca de tope: cono rojo

Anula Aviso N° 0828.18

RÍO URUGUAY

BUOYAGE NEWS

New beaconing services

Paso Márquez

Starboard Hand Buoy Km 35,8 established in 33°36'23" S 058°29'26" W
 Colour: red
 Light: 3 red flashes 10 seconds
 Range: 4 nautical miles
 Topmark: red cone

Port Hand Buoy Km 36.7 established in 33°36'07" S 058°29'41" W
 Colour: green
 Light: 3 green flashes 10 seconds
 Range: 4 nautical miles

Starboard Hand Buoy Km 38.1 established in 33°35'20" S 058°29'37" W
 Colour: red
 Light: 4 red flashes 16 seconds
 Range: 4 nautical miles
 Topmark: red cone

Starboard Hand Buoy Km 39 established in 33°34'53" S 058°29'18" W
 Colour: red
 Light: red flash 6 seconds
 Range: 4 nautical miles
 Topmark: red cone

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 30 de noviembre de 2018.-

Port Hand Buoy Km 39 established in 33°34'51" S 058°29'24" W

Colour: green

Light: green flash 6 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: green cylinder

Starboard Hand Buoy Km 40 established in 33°34'28" S 058°28'55" W

Colour: red

Light: 2 red flashes 8 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

Port Hand Buoy Km 40 established in 33°34'25" S 058°28'58" W

Colour: green

Light: 2 green flashes 8 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: green cylinder

Starboard Hand Buoy Km 41,3 established in 33°33'55" S 058°28'19" W

Colour: red

Light: 3 red flashes 12 seconds

Range: 4 nautical miles

Topmark: red cone

Notice N° 0828.18, cancelled

0834.18 RÍO URUGUAY

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

Retirada Boya Paso Márquez Km 37,2 Lateral Babor (Lista de Faros 9270)

Anula Aviso N° 0829.18

RÍO URUGUAY

BOUYAGE NEWS

Permanently discontinued Port Hand Buoy Paso Márquez Km 37,2 (List of Lights 9270)

Notice N° 0829.18, cancelled

PÁGINA EN BLANCO

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.1 AVISOS INFORMATIVOS***39/2018 (I) SISTEMA NAVTEX**

Inoperativa Estación Transmisora Navtex La Paloma, en frecuencia 490 y 518 KHz.

Anula Aviso Temporario N° *57/2007(T)

SYSTEM NAVTEX

La Paloma NAVTEX station, is inoperative on 490 and 518 KHz.

Temporary Notice N° *57/2007(T), cancelled.

***40/2018 (I) ESTACIÓN MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)**

Fuera de servicio, Estación Montevideo Armada Radio (CWM), en cobertura de Área 1 (Canal VHF y Canal 70 DSC), manteniendo coberturas en Área A2 y A3 (MF - HF)

Anula Aviso Temporario N° *45/2012(T)

STATION MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)

Navy Radio Station Montevideo (CWM) is inoperative within coverage Area 1 VHF and DSC Channel 70. The station is operative within Areas A2 and A3 (MF - HF).

Temporary Notice N° *45/2012(T), cancelled.

- *41/2018 (I)** Por más información de novedades de la navegabilidad sobre los Ríos Paraná - Paraguay se aconseja consultar el Folleto de Aviso a los Navegantes Hidrovía Paraguay Paraná emitido por el Servicio de Hidrografía Naval Argentino al cual se puede acceder en la sección Avisos a los Navegantes, en el siguiente link: <http://www.hidro.gob.ar>

For more information about navigability news about the Paraná - Paraguay rivers, it is advisable to consult the Paraná Waterway Notice to Navigators issued by the Argentine Naval Hydrography Service, which can be accessed in the Navigators Notices section, in the next link:
<http://www.hidro.gob.ar>

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.2 NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA

Anchos navegables de los Canales a Martín García correspondientes al mes de noviembre de 2018.

RÍOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGÚN ÚLTIMO RELEVAMIENTO	
				ANCHO DE CANAL	Diseño 9,75
NOMBRE	Km	NOMBRE	Km	m	METROS
Canales a Martín García	39,0-54,8	Barra del Farallón	53,6	110	10,10
	54,8 - 67,3	Paso del Farallón	63,8	100	9,75
	67,3-76,4	Barra de San Pedro	76,2	90	10,30
	76,4-82,0	Paso de San Juan	81,8	90	10,30
	82,0-92,9	Pozos de San Juan	82,3	90	10,20
	92,9-103,4	Canal Nuevo	101,8	90	10,30
	103,4-110,5	Canal del Infierno	104,4	90	10,30
	110,5-120,5	Canal del Este	111,8	90	10,30
Canal Principal	120,5-145,5	Canal Principal	120,5	200	11

Autoridad: CARP

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.3 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

Estado de la vía navegable del Río Uruguay correspondiente al mes de junio de 2018.

Determinantes.

Se detallan en la siguiente planilla los valores de profundidades determinantes modificados de acuerdo con los levantamientos realizados por CARU y por el SOHMA.

TRAMO (Km)	PASO	Km crítico	PROFUNDIDAD (m)	ANCHO (m)	FUENTE Y FECHA DEL RELEVAMIENTO
0/105	<i>Márquez Inferior (*)</i>	35,3	7,5	100	CARU - 05/2018
0/105	<i>Márquez Medio (*)</i>	39,1	7,4	100	CARU - 05/2018
0/105	Márquez Superior	44,5	6,9	100	CARU - 12/2017
0/105	<i>Punta Amarilla</i>	51,1	7,4	100	CARU - 05/2018
0/105	Punta Caballos	73,3	6,9	100	CARU - 05/2018
0/105	<i>Barrizal</i>	87,2	7,1	100	CARU - 04/2018

105/165	Abrigo	106,3	6,6	80	CARU - 08/2016
105/165	Ñandubayzal	112,2	6,8	80	CARU - 08/2016
105/165	Tres Cruces	119,4	5,3	80	CARU - 08/2016
105/165	Filomena Inferior	125,6	5,7	80	CARU - 08/2016
105/165	Filomena Medio	131,4	5,8	80	CARU - 08/2016
105/165	Filomena Superior	133,5	5,8	80	CARU - 08/2016
105/165	Banco Francés	140	7,0	80	CARU - 09/2016
105/165	Bonfiglio	148,5	5,4	80	CARU - 09/2016
105/165	Banco Grande	153,5	5,5	80	CARU - 09/2016
105/165	San Genaro	156,6	6,7	80	CARU - 09/2016

165/187	Montaña	169,55	7,3	100	CARU - 04/2017
165/187	Altos y Bajos	175,8	4,6	80	CARU - 05/2016
165/187	Garibaldi Inferior	180,2	6,1	80	CARU - 07/2016
165/187	Garibaldi Superior	180,6	5,1	80	CARU - 07/2016
165/187	Arroyo Negro Inferior	185	6,1	80	CARU - 07/2016
165/187	Arroyo Negro Superior	186,3	4,4	80	CARU - 07/2016

00/0,8	Canal Acceso Exterior Puerto Concepción del Uruguay	0,6	6,3	80	CARU - 06/2017
0,8/1,6	Canal Acceso Interior Puerto Concepción del Uruguay	0,9	5,5	60	CARU - 06/2017

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.3 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

TRAMO (Km)	PASO	Km crítico	PROFUNDIDAD (m)	ANCHO (m)	FUENTE Y FECHA DEL RELEVAMIENTO
187/220	Almirón Chico	196,4	2,2	80	CARU - 12/2016
187/220	Almirón Grande	200,4	4,2	80	CARU - 05/2016
187/220	Casablanca	197,8	5,6	80	CARU - 04/2017
187/220	San Francisco	215	2,0	60	CARU - 06/2015

220/336	Perucho Verne	230	3,1	60	SOHMA - 08/2014
220/336	Grasería	238,8	3,7	60	SOHMA - 08/2014
220/336	Pepeají	247,2	2,5	50	SOHMA - 08/2014
220/336	Cancha Seca	257,4	2,6	50	SOHMA - 08/2014
220/336	San José	264,1	1,5	60	SOHMA - 08/2014
220/336	Sombrerito	277,5	1,2	60	SOHMA - 08/2014
220/336	Guaviyú	284,4	2,3	60	SOHMA - 08/2014
220/336	Chapicuy	292,7	1,9	60	SOHMA - 10/2012
220/336	Hervidero	309	2,3	60	SOHMA - 10/2012
220/336	Yuquerí Chico	323,4	2,1	60	SOHMA - 08/2014
220/336	Yuquerí Grande	326,2	2,1	60	SOHMA - 08/2014
220/336	Corralito	327,2	2,3	40	SOHMA - 08/2014
220/336	La Caballada	332	3,3	50	SOHMA - 08/2014

NOTAS:

- 1- (*) Relevamientos efectuados con presencia del observador del SOHMA.
- 2- En "negrita" se identifican los pasos determinantes de cada tramo.
- 3- Los pasos y sus determinantes en "cursiva" corresponden a información actualizada.
- 4- Las profundidades de los pasos entre los kilómetros 0 y 220 están referidas a los ceros locales e interpolados. Las correspondientes a los pasos entre los kilómetros 220 y 268 están referidas al cero local del Puerto de Paysandú (R.O.U.). La profundidad en el Paso Sombrerito está referida a un plano de cota (+) 0,50 m respecto al Puerto de Paysandú (R.O.U.). Los pasos entre los kilómetros 285 y 336 tienen las profundidades referidas al cero local del Puerto de Salto (R.O.U.).

Autoridad: CARU

REPORTES DE LOS NAVEGANTES

INTRODUCCIÓN

Desde que el hombre se aventuró en el mar, los navegantes han dependido de la experiencia y reportes de aquellos quienes navegaron antes. De esa manera, a través de los años un incremento de la cantidad de información proveniente de la gente de mar y exploradores se ha acumulado, haciendo posible representar esos detalles en una forma conveniente a través de las cartas y publicaciones náuticas. Tanto la veracidad como precisión de éstas y sus publicaciones asociadas dependen como nunca de los reportes de los navegantes como de todas aquellas instituciones, organizaciones y empresas vinculadas al ámbito marítimo. Sin su aporte no sería posible mantener las cartas y publicaciones corregidas ante nuevas alteraciones de situaciones o condiciones.

La presente Sección pretende ser el formato para poder asistir a todos aquellos que desean colaborar para hacer nuestros mares más seguros a través de sus aportes.

Quien aporte información deberá tener en cuenta que este Servicio realizará el análisis y verificación correspondiente (donde se agradece y valora el mayor nivel de detalle que se pueda suministrar). En ese sentido queda reservado por parte del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada la decisión de promulgar o no dichos aportes, y cuando esto se haga será también determinado unilateralmente tanto la manera (ya sea a través de Avisos Definitivos u otras alternativas) como el alcance (por ejemplo, puede existir para una misma situación geográfica que una corrección sea representada en una carta de cierta escala y en cambio que en otra carta de diferente escala, para la misma situación, la corrección sea omitida).

AGRADECIMIENTOS

EL SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA agradece a quienes han contribuido a abogar por una navegación más segura:

Apellido y Nombre	Buque/Empresa	Información
---	---	---

INSTRUCCIONES DE REPORTES

1. Se solicita a los navegantes que informen al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, por la vía más rápida, la observación de nuevos peligros para la navegación, cambios en las ayudas a la navegación, o cualquier otra información relacionada a información imprecisa o desactualizada representada en las cartas o publicaciones náuticas (naturaleza del fondo, toponimia, despliegue de objetos conspicuos en tierra, datos de marea y corrientes, etc.), así como sugerencias que tiendan a mejorar el despliegue de información en los servicios prestados. Los navegantes pueden reportar también cualquier problema referido al manejo de los Sistemas de Información de Visualización de Cartografía Electrónica (SIVCE-ECDIS Electronic Chart Digital Information System).
2. La precisión de la posición y conocimiento del error es de gran importancia. Cuando esta sea geográfica a través de Latitud y Longitud, en el reporte se deberá especificar el método utilizado para su medición. En lo posible se solicita que las posiciones sean obtenidas a través de receptores GPS u Observaciones Astronómicas, en cuyos casos se aportarán los datos del equipamiento, la hora, el error y el Datum. Se deberá especificar cuando la posición sea registrada a través de una Tablet o Smart Phone. Cuando la posición sea obtenida por otras ayudas para la navegación (ejemplo radar) se deberán informar las lecturas u observaciones realizadas. Si las posiciones son estimadas desde una posición previa conocida, la metodología empleada para estimarla deberá ser informada.
3. Un recorte de la carta náutica de mayor escala exhibe mayores detalles de lo que se pretende reportar, debiendo remarcarse en color rojo lo que se intenta denotar. En ese sentido en caso de requerir mayor información SOHMA proveerá una carta (de mayor escala de existir) en caso de ser requerido por el usuario (sin costo).
4. Una impresión de pantalla en la Carta Náutica Electrónica (CNE, ENC Electronic Nautical Chart) de mayor escala con las modificaciones u observaciones remarcadas en color rojo. Si ese reporte trata de un problema de despliegue de una CNE, una impresión de pantalla deberá ser enviada conjuntamente con detalles de la marca, modelo y versión del SIVCE (ECDIS)

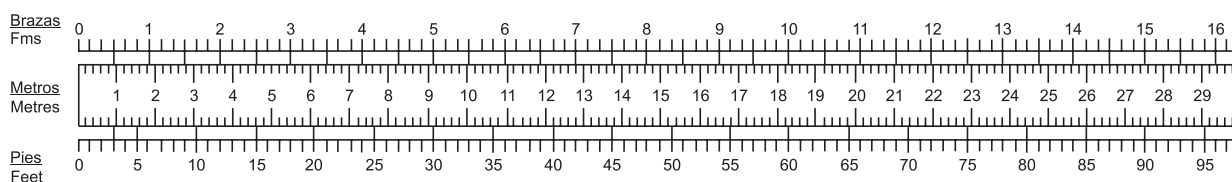
REPORTES DE LOS NAVEGANTES

5. Cuando sondeos son reportados, es importante proveer información detallada del método de obtención, debiendo incluir pero no limitarse a:
 - a. Fabricante, modelo y tipo de ecosonda utilizada.
 - b. Reportar si la profundidad está referida respecto a la superficie del agua o a la quilla, indicando para este último caso el calado de la embarcación.
 - c. Fecha, hora y posición de la observación, a los efectos de realizar las correcciones de marea posteriores, cuando corresponda.
 - d. Cuando exista una importante cantidad de datos de batimetría, solo se deberá mencionar específicamente aquellas áreas donde existe una diferencia significativa con la carta vigente o CNE (ENC), no obstante se podrán enviar los datos completos en un archivo adjunto.
6. **Reportes los cuales no puedan ser confirmados o carecen de detalles específicos o información exigua, no serán tenidos en cuenta.** Las deficiencias a la hora de realizar las observaciones deberán ser remarcadas como también la posibilidad o no de repetir la derrota para poder confirmar el peligro y así obtener datos ampliatorios.
7. Dados los adelantos tecnológicos vinculados principalmente a la telefonía móvil, en donde existe la capacidad ya instalada de toma imágenes (hasta inclusive de alta resolución) el disponer de imágenes o videos tomadas *in situ* de las alteraciones o nuevas condiciones que pretenden ser denunciadas (ejemplo boyas u otros objetos al garete, detalles de infraestructura portuaria no cartografiados, etc.) resultan un aporte sumamente útil, representando evidencia visual que facilitara aún más la evaluación necesaria y correspondiente.
8. Los informes sobre bajos, peligros sin cartografiar o irregularidades en las ayudas a la navegación fuera de uso, podrán ser comunicados por radio a la estación costera más cercana. Cualquier profundidad sin cartografiar por debajo de 30 metros o 15 pies puede ser de la suficiente importancia como para justificar un mensaje por radio.
9. Para reportar anomalías detectadas en las ayudas a la navegación se deberá considerar y consultar la información publicada en la Lista de Faros y Señales Marítimas, Publicación N° 5 a fin de aportar datos más detallados.
10. **El reporte de información que afecta a las publicaciones del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se efectuará según el anexo impreso en la última hoja de este folleto, debiendo el mismo ser enviado a la siguiente dirección:**

Dirección: Capurro 980 - Montevideo - Uruguay
Casilla de Correos: 1381 / Código Postal: 11700
Correo electrónico: sohma@armada.mil.uy
FAX: (+598) 2309 9220

Se enviará un acuse de recibo ante los reportes enviados y una comunicación adicional solo debe esperarse en caso de requerir aclaraciones u otros datos adicionales. En el Folleto siguiente a la fecha de recepción del reporte se agradecerá a quienes hayan aportado la misma (siempre y cuando se cuente con su consentimiento).

REFERENCIA PARA CONVERSIÓN PIES - METROS - BRAZAS



VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Todas las cartas y publicaciones náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, con excepción de la cartografía electrónica, se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Las celdas correspondientes a la cartografía electrónica, son distribuidas de manera exclusiva por los agentes de ventas autorizados.

Horario de atención: días hábiles de lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tels.: (+598) 2307 1777 / 2309 3861 / 2309 3775

Fax: (+598) 2309 9220

Pedidos y consultas por el correo electrónico: sohma@armada.mil.uy

AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Recalada Índice Náutico

Soluciones marítimas

MONTEVIDEO:

Cel.: (+598) 97 211 826 - Tel.: (+598) 2412 2326

Canelones 1922/501

11200 Montevideo, Uruguay

E-Mail: ventas@indexnautico.com

AGENCIAS EN EL EXTRANJERO

Argentina

El Pulpo Negro

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar

Tel./Fax: 4742-0848

E-mail: pulponegro@pulponegro.com.ar

www.pulponegro.com.ar

“NAVEGUEMOS SEGUROS”

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NAÚTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

O

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada de la República Oriental del Uruguay, mantiene su cartografía permanentemente actualizada, por lo que recomienda su empleo en buques nacionales y extranjeros cuando naveguen aguas uruguayas.

El SOHMA no se responsabiliza por cartas náuticas y publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, o a través de sus agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 SOHMA), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



MANTENGA LIMPIO SU MAR

REPORTE DE LOS NAVEGANTES

SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

DATOS DEL INFORMANTE	
FECHA DE LLENADO DEL PRESENTE FORMULARIO	
NOMBRE DEL BUQUE O INFORMANTE	
TELÉFONO	
CORREO ELECTRÓNICO	

DATOS DE LA ANOMALÍA			
POSICIÓN (Ver Instrucción 2)			
Medio de obtención			
Latitud		Longitud	
Error o precisión			
Datum (WGS 84/ otro indicar)			
Nº CARTA O PUBLICACIÓN AFECTADA / EDICIÓN			
Nº CNE (ENC) AFECTADA			

DATOS SIVCE (ECDIS)			
FABRICANTE		MODELO	

DATOS DE INFORME DE PROFUNDIDADES (Ver Instrucción 5)			
PROFUNDIDAD (VALOR, ACLARAR UNIDAD DE MEDIDA METROS O PIES)		PLANO DE REFERENCIA	
ECOSONDA MARCA / MODELO		CALADO	
FECHA DE LA OBSERVACION		HORA (ESPECIFICAR USO)	

DESCRIPCIÓN DE LA ANOMALÍA (Detalle la mayor información posible relacionada a la anomalía en función de las instrucciones de la Sección VI)

INFORMACION ADJUNTA			
Tipo de información (Digital y/o Impresa)		Descripción de la información (archivo de selección de profundidades, recorte de carta, ecograma, archivos de imágenes de impresiones de pantallas de CNE, archivos de fotografías o videos, etc)	
Desea ser mencionado en los agradecimientos de la Sección VI		SI	NO

Se solicita a los navegantes, prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, compañías navieras, empresas de obras portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY

 **Casilla de Correos: 1381 /**  **Código Postal: 11700**

 **Teléfonos: (+598) 2307 1777 / 2309 3775 / 2309 3861 - Tel./Fax: (+598) 2309 9220**

 **E-mail: sohma@armada.mil.uy**
ó a la Autoridad Marítima más próxima.

 **Página Web: <http://www.armada.mil.uy/Pagina/institucion/dimat/sohma.html#1>**
Marea en tiempo real BAHÍA MONTEVIDEO (+598) 99679071